

# Gereformeerd Theologisch Tijdschrift

Redactie-adres: Dr T. HOEKSTRA te Kampen.

## ANTICRITIEK

DOOR

DR S. GREIJ DANUS.

In *de Heraut* van 30 Nov. j.l. oefende Dr H. H. Kuiper enige critiek op mijn referaat over *Erkenningsgrond van denanon*, in het November-nummer van *Geref. Theol. Tijdschrift* genomen. Correspondentie daarover, voorkomende in *de Heraut* van 7, 14, 21 Dec., deed aan het licht treden, dat Dr H. Kuiper minder gelukkig geweest was in de formuleering van zijn gedachten, en allerm minst bedoeld had den indruk te wekken, dien zijn schrijven moest maken. Toch trachtte hij in het nummer van 21 Dec. nog zijne bewering staande te houden, dat ten onrechte door mij, in navolging o. a. van Dr H. Barchuk, de naam van grond aan het testimonium Spiritus Sancti onthouden werd. Dat betoog — over het karakter van het t. Sp. Si. volgens Calvijn handel ik D. V. later — verdient nu eenige bespreking, welke mogelijk ook tot bekorting en verheldering van eventueel verdere debatvoering strekken kan. Toen naam van mijn referaat oordeelde Dr H. H. Kuiper in *de Heraut* van 30 Nov. „ietwat precieus”. De bedoeling hiervan bleef eenigszins mysterieus, totdat zij in het nummer van Dec. duidelijk werd: het zou niet *erkenningsgrond*, maar *grond* hebben moeten wezen.

Dit acht ik onjuist. Want de H. Schrift moet niet maar genoemd worden als Gods Woord, doch *erkend*. Een gelooven in de Schrift als van Agrippa (Hand. 26 : 27) is niet genoeg. Het alleen moet ons verstand hare Goddelijke autoriteit inzien, maar moet ook onze wil voor deze buigen. En het is niet zóó, wanneer maar ons verstand iets inziet, onze wil steeds dat

inzicht volgt. God laat dan ook zoodanige werking van de Schrift uitgaan, dat niet alleen voor 's menschen verstand kennis uitgestald wordt, doch ook 's menschen wil er door aangeregt wordt, en 's menschen geheele persoonlijkheid er zich door aangegrepen voelt (natuurlijk in verband met het getuigenis van H. Geestes.) Het is met Gods Woord iets anders dan met kennis van eenige andere zaak. En deswege was hier *kengro* niet voldoende, maar moest het zijn *erkenningsgrond*<sup>1)</sup>.

Dr H. H. Kuyper haalt een uitspraak aan van Eisler, uit die *Wörterbuch der philos. Begriffe*, ed. 1904. Omdat ik slechts de editie van 1899 bezit, kan ik op dit oogenblik niet continueeren, of inderdaad Eislers bedoeling daarna door Dr H. Kuyper juist wordt vertolkt in deze woorden: „Niet het ding of feit, dat buiten mij staat, is dus eigenlijk de grond, maar *kennis*, die ik er van heb.” Maar de juistheid dezer conclusie aannemende, moeten we toch op verschillende fouten wijzen die hier gemaakt worden. Allereerst, dat uit eene uitspraak van Eisler geredeneerd wordt, alsof, wat hij schreef, daarom een uitgemaakte waarheid zou zijn. En toch is Eisler geen gezag hebbend filosoof. De waarde van zijn woordenboek zit in de verzameling van philosophische gezegden; ten deele ook in de voorstelling der ontwikkeling van een philosophisch begrip en van zijne benaming. Maar ook wanneer dit anders was, en Eislers eigen, in den aanvang van een artikel ter oriëntering geplaatste, aanduiding kon gelden als de definitie van een groot, diep- en scherpzinnig wijsgeer, als bv. Plato of Hegel, zoude men met een *dus* voorzichtig moeten zijn. In dit speciale geval inzonderheid: omdat met Dr. H. H. Kuypers gevolgtrekking uit Eislers citaat wel Kantiaansche philosophie gegeven is, maar geene Christelijke. Wij zouden op deze wijze het „Ding an sich” kwijt raken, en logisch te illusionisme moeten vervallen (vgl. Dr. J. Woltjer *Ideëel en Reëel*, blz. 35). Daarom kunnen wij van ons Christelijk standpunt deze opvatting in het geheel niet aanvaarden, al zit er ook een element van waarheid in, maar dient vastgehouden

---

<sup>1)</sup> Vgl. ook J. H. Scholten, *De leer der Herv. Kerk*, 4e dr. I., blz. LXXIV: *De erkenning van Gods Woord* enz.



worden, dat wel terdege het *ding zelf* grond van onze kennis is (vergl. Dr. H. Bavinck, *Wijsbegeerte der Openbaring*, blz. 47, 49). Alleen erkennen wij, dat God de dingen met wijsheid gemaakt heeft (Ps. 104 : 24), zoodat zij h. w. belichaamde kennis zijn, en kenbaarheid bezitten (vgl. Dr. H. Bavinck, *Christelijke Wereldbeschouwing*, ed. 1904, blz. 10), en de mensch ze met of door zijn kenvermogen kennen kan: maar *op grond van de dingen zelve*, of van den vorm der kenbaarheid, in welken God ze schiep. Dit moeten wij niet vasthouden ten aanzien van de H. Schrift: zij zelve is de grond onzer kennis en erkenning van haar, door de werking des H. Geestes. Wie dit zou loslaten, moest bij consequent aangevoerde redeneering de H. Schrift zelve verliezen. Zegt Dr. H. H. Kuyper: „Nauwkeurig gesproken is derhalve ook niet de Schrift en evenmin de Goddelijkheid, die van de Schrift uitstraalt, maar de *kennis*, die we daarvan hebben, de grond waaruit we afleiden, dat deze door ons als Goddelijk sprekende Schrift Gods Woord is”, dan is de vraag geoorloofd, maar die *eerste* kennis (op welke het hier aankomt), waaruit wij deze gevolgtrekking afleiden, op rust? Die moet dan ook niet rusten niet op de Schrift, maar op kennis die wij hebben, en deze al weer evenzoo op voorafgaande kennis, en zoo verder, zonder dat wij ooit tot de H. Schrift zelve komen. Maar wie waarborgt ons dan, dat die H. Schrift werkelijk bestaat onze voorstelling bestaat? Is heel dat bestaan der H. Schrift dan niet slechts eene inbeelding van ons? Welke waarheid heeft ook voor ons dat bestaan van iets, dat wij met onze kennis nooit kunnen benaderen? We zien, dat we hiermede vallen in de Kantiaansche, en niet in de Christelijke filosofie, en de H. Schrift aldus geheel zouden kwijt raken.

Natuurlijk bedoelt Dr. H. H. Kuyper deze loslating niet, gelijk verder blijkt. „Nu mag dit testimonium Spiritus Sancti zeker nooit losgemaakt worden van de Schrift,” schrijft hij verder; „wanneer de H. Schrift weggenomen wordt, zou het zonder inhoud wezen, evenals het oog zonder een voorwerp niets ziet”. Met deze woorden is de vorige redeneering wezenlijk opgegeven. Nu is de H. Schrift zelve blijkbaar weer wel de zaak die wij kennen, en dus ook de grond onzer kennis van haar, door

de werking des H. Geestes; soortgelijk als wij door het o het *voorwerp zelf* zien, en niet maar een beeld (of dan be wellicht: eenige inbeelding) van een voorwerp. Anders h Dr H. H. Kuyper moeten schrijven, dat het test. Sp. Si. no zonder eenige *verklaring aangaande* de Schrift kan zijn.

Schrijft Dr H. H. Kuyper voorts ook, dat het test. Sp. t zonder inhoud zou wezen, wanneer de H. Schrift weggenom wordt, dan geeft hij daarmede zelf toe, dat dit test. Sp. Si. ge grond is. Een grond toch *heeft in zichzelf* inhoud, of *is z* inhoud. Er kan wat op rusten, daar kan wat op gebouw worden; die is niet leeg in zichzelf. Wat echter zonder inh is van zichzelf, wat in zichzelf leeg is, maar zijn inhoud v elders moet ontleenen, dat is niet zelf grond, maar dan is gro datgene, waaraan dit in zichzelf leeg zijn inhoud moet ontle nen.

Gaat Dr H. H. Kuyper verder voort, en schrijft hij: „F getuigenis des H. Geestes is dus niet alleen het openen v het oog, maar tegelijk het laten indringen van het licht in h oog, zoodat ik dit Goddelijk karakter der Schrift zie”, dan schij hij te meenen, in afwijking van Calvijn, Voetius en vele ander Gereformeerde schrijvers, dat de Schrift niet vergeleken k worden met de zon, die van zelve haar licht in ons geopen oog instraalt, maar dat nog eerst het licht der H. Schrift apa genomen moet worden, om dat in het daarvoor geopende o in te brengen. Deze Schriftbeschouwing is echter minder jui Zoo is het bij de zon ook niet. Wij behoeven niet, nadat o oog geopend en naar de zon toegekeerd is, nog eerst stral te verzamelen, om die in het oog te laten indringen: maar h licht zelf heeft de eigenschap, dat het indringt in het oog, d zien kan en voor het licht geopend staat. Zeer zeker is de l Schrift licht *alleen door den H. Geest*. En zeer zeker is het c H. Geest, die het licht der H. Schrift doet instralen of indri gen in ons binnenste. Maar deze werking des H. Geestes b hoort niet, als een deel daarvan, tot het testimonium Spirit Sancti, maar tot de theopneustie, of Goddelijke ingeving d H. Schrift, van welke theopneustie zij de uitwerking, effect of efficacia is.

Vervolgt Dr H. H. Kuyper, na een aanhaling van Schweitzer



Deze indruk nu wordt door den H. Geest gewerkt en heet daarom het getuigenis des H. Geestes. In dien zin genomen, is het getuigenis des H. Geestes dus wel degelijk de „Erkenntnisgrond”, waarop mijn erkenning van de Schrift als Gods woord rust,” dan zegt deze uitspraak in ons geschil niets, maar niet zij dit, waar het was. Want de vraag wordt nu: welke is de grond van dien indruk? De H. Geest *geeft of maakt* dien indruk. Doet Hij dat met iets, of zonder iets? Is het, gelijk door Dr H. H. Kuyper met blijkbare instemming van Schweitovergenomen citaat zegt, een indruk „dien de geloovige uit de Schrift ontvangt”, dan is de Schrift de grond van dien indruk, maar de H. Geest de kracht of werking of Auteur, die dien indruk wekt *met of uit of door* de H. Schrift. Zakelijk is wederom hetzelfde als wat ik beweerde. Tenzij Dr H. H. Kuyper hier wederom het test. Sp. Si. te breed, of de efficacia der theopneustie te beperkt neme, of weer naar uitschakeling van de H. Schrift in Kantiaanschen trant terugkeerde.

In dat betoog schrijft Dr H. H. Kuyper ook: Wanneer Dr Meijdanus beweert dat het woord grond hier (nl. in Dr Kuyper's voorafgaand betoog met zijn citaten) „in een anderen zin bedoeld is, dan hij het gebruikte, dan houde hij ons de opmerking ten goede, dat verba valent usu, en de vraag natuurlijk niet is, wat hij onder grond wil verstaan, maar wat dit woord in het spraakgebruik beteekent”. Maar hierbij is Dr H. H. Kuyper toch abuis. Zelf zegt hij: verba valent usu; m. a. w. de beteekenis der woorden is niet constant, maar wisselt met het gebruik. Daaruit volgt, dat hij ook rekenen moest met mijn gebruik van dit woord. En gesteld nu, dat mijn gebruik van dit woord afweek van het gebruik door anderen, dan ware het nog nategaan, of mijn gebruik foutief ware; maar, dit daaraan, dan zou gezegd kunnen zijn: uw gebruik van dit woord is een ander dan dat van dien of dien of van zeer velen; maar immer had dan mogen volgen eene klacht, om niet te spreken van aanklacht, dat ik het getuigenis des H. Geestes zelfs niet grond wilde noemen, zooals Dr H. H. Kuyper deze uitte in de *Verant.* van 30 Nov. Zeer zeker komt het dus aan, — reeds uit de aard der zaak zelve, en nog meer vanwege deze aan haar voor Dr H. H. Kuyper gegeven situatie, — op het nauwkeurig

nagaan van het rechtmatig of onrechtmatig, overeenstemmend of afwijkend woordgebruik. Met een forschen ruk zich aan zijne taak willen onttrekken, is niet geoorloofd. En schrijft H. H. Kuyper nog: „Te zeggen, dat deze schrijvers niet oog hadden op de door hem gemaakte tegenstelling van grond en werking, doet natuurlijk niets ter zake. Iets is grond of het is het niet. Feit is nu, dat deze Theologen wel degelijk het getuigenis des H. Geestes den grond van ons geloof hebben genoemd, *quod demonstrandum erat*,” dan is dit zeer triumpfantelijk gesproken, maar geldt hiervan bijna <sup>1)</sup>: *quot verba tot error*. Vooreerst was door mij niet betwist, dat verschillende theologen het woord grond gebruikt hadden voor het test. Sp. Si., en behoeft de dat dus niet bewezen te worden. Maar, waar mij ten kwade geduurd was, dat ik het test. Sp. Si. niet grond noemde, kwam ik aan op de beteekenis, die ik, terecht of ten onrechte, aan grond toekeende: dus op de onderscheiding tusschen *grond* en *zoodanige kracht of werking*, als waarvan ik sprak; opdat daarna onderzoek werd, of *zakelijk* door gezaghebbende mannen op gebied aan het test. Sp. Si. meer was toegeschreven, dan *zoodanige kracht of werking* ligt opgesloten. Omdat echter de zaak, waar het maar alleen op aankwam, werd nagelaten, dan om vorderde Dr H. H. Kuyper met al zijne citaten niets. Hij zeide niet, dat die geciteerde mannen abuis waren — het is straks duidelijker worden — maar Dr H. H. Kuypers *beroes* op hun gebruik van het woord „grond” was zonder eenige waarde. Niet het woordgebruik, maar de woordbeteekenis was in geschil of nl., wanneer *nauwkeurig gesproken* wordt, zooals Dr H. I. van Vinck het zegt, d. i. wanneer wij nu eens precies gaan onderscheiden, om zoo helder mogelijk inzicht te verkrijgen, of dan wel het woord grond gebruikt moet, worden om het karakter van het test. Sp. Si. zuiver weertegeven, dan wel, of die zuivere definieering beter geschiedt door soortgelijke omschrijving als ik formuleerde. Al wil Dr H. H. Kuyper het zich hier gemakkelijk maken, zoo dient niettemin voet bij stuk gehouden te worden, opdat het punt in geschil niet verschoven wordt. En nu zegt Eisler in zijn Wörterbuch bovendien, dat ju

---

<sup>1)</sup> Verbum n. m. l. genomen = sententia.



de latere eeuwen het gebruik van het woord grond zich verzigtte, zoodat Dr Bavinck terecht blijkt te staan op een nauwkeurig spreken, en ik het recht had om onderscheiding tusschen grond en zoodanige kracht of werking te maken. Eisler toch schrijft in zijn genoemd werk (ed. 1899, S. 311): „Bis Kant werden Grund und Ursache (Realgrund) meist nicht genau auseinandergehalten“. Er kwam echter verandering. Want zooals Eisler ook schrijft, a. w. S 223: „Durch Kants Verunftkritiek wird ein — für allemal der Erkenntnistheorie eine neue Philosophie begründende Stellung eingeräumt.“ Door de beoefening van het probleem onzer kennis in de laatste eeuw werd ook noodzakelijk: nauwkeuriger schifting van woordgebruik. Waarom iemand thans niet reeds daarmee gereed is, wanneer hij maar aantoon, dat in de eeuw der hervorming en de daaropvolgende, een woord gebruikt werd; en in dit geval nog minder, nu daar ontwikkeling te dezen kwam, en het verschil van woordgebruik in verband met scherper definieering in geding was. Voorts: schrijft Dr H. H. Kuiper: „Iets is grond of het is het niet“, dan redeneert hij aldus toch eenvoudig. Want iets kan grond zijn voor het een, terwijl het in ander opzicht b.v. gevolg is. Bij betrekkingsbegrippen, leert Aristoteles in de logica, hebben wij te letten op het: *προς τι*. In verband daarmee nu is het, dat het test. Sp. Si. grond genoemd kan worden, bijv. met betrekking tot eene redeneering die wij houden, gelijk Calvijn e. a. zulks doen, terwijl toch, nauwkeurig gesproken, het test. Sp. Si. *naar zijn aard of wezen of karakter genomen*, geen grond genoemd moet worden; d. i. naar het *in zichzelf en betreffende ons geloof aan de H. Schrift*; maar te definieeren valt als zoodanige kracht of werking, als ik aanwees.

Daarom vordert Dr. H. H. Kuiper ook niet met het Franche citaat van Calvijn, dat hij in *de Heraut* van 21 Dec. opneemt: „il nous fault prendre l'autorité de l'Escriture de plus haute que des raisons, c'est a sçavoir que nous *la fonction* sur le temoignage interieur du Seint Esprit.“ Want daar wordt het karakter van het test. Sp. Si. niet bepaald, en niet gezegd, wat het *in zichzelf* is, maar gezegd, dat het getuigenis des H. Geestes de laatste schakel is in het betoog aangaande

de autoriteit der H. Schrift, welk betoog zijne vastheid niet ontleent aan menschelijke redeneering, noch aan kerkelijke beslissing. Voor onze redeneering is het test. Sp. Si. de laatste grond; wij kunnen niet verder teruggaan; daarin ligt vast. Maar of dat test. Sp. Si. nu in zichzelf, of naar zinswezen, is: grond, óf zoodanige kracht of werking? is daarmede niet beslist. Is daar bv. dispuut over het menschelijk gezichtsvermogen, dan kunnen wij zeggen, dat wij het zien des menschen niet op gronden in eenig lichteffekt of menschelijke kunstbewerkingen. Want al scheen het licht nog zoo fel, en al deed de menschelijke kunst nog zoozeer haar best, dit alles zou niets baten, wanneer den mensch het gezichtsvermogen ontbrak, en zijne oog het licht miste. Dat gezichtsvermogen is het eerste, onmisbaar noodzakelijke, vereischte om te kunnen zien. Maar zou daar om de conclusie opgaan, dat wij dus zien *op grond van oog*, en niet *op grond van het schijnen des lights*, maar *door ons oog*? Is eenig citaat, waarin het woord grond voorkomt, dient dit nauwkeurig gevraagd, waarvan eenige zaak grond is, en of het niet in ander opzicht anders gedefinieerd moet worden.

Terzake van *omdat* in art. 5 onzer Confessie schreef Dr. H. Kuyper, dat ik verklaarde „dat men de woorden onzer Confessie niet te veel pressen moet.” Dit is echter onjuist. Ik zeide alleen, dat Dr. H. H. Kuyper het woordje *omdat* te veel drukte. Uitsluitend over dat ééne woord ging het. Het is niet geoorloofd, dan zulk eene algemeene conclusie te stellen. Voorts zegt Dr. H. H. Kuyper, dat eo quod beteekent *daarom*. Doch hoewel eo quod wel meermalen door *daarom* vertaald kan worden, zoo beteekent het letterlijk: *daardoor* dat, en geeft *daarom* ook niet steeds den zin volkomen weer. Zie ook staat in de in het Latijn overgezette conciones van Calvijn over het boek Job op vs 1 van hfdst. 1 (Ed. Schippers, IV, V, 1b): quomodo Jobus bonam causam tuetur? Nempe eo quod intelligat et asserat, homines a Deo non semper affligi propter peccatorum, quae ab eis committuntur, magnitudine. Wij kunnen dan wel vertalen *omdat* of *daarom* dat, doch betrekking past: *daardoor* of *daarin* dat hij . . . Maar, zegt Dr. H. H. Kuyper, deze latijnsche vertaling van art. 5 is latere overzetting, niet het oorspronkelijke. Zeker; maar toen wisten wij



tralers toch ook wel, wat zij schreven? Is deze latijnsche vertaling ook niet geautoriseerd? Voorts is onze Confessie voornemens ontleend aan de Fransche. En te dien aanzien meent Dr. H. H. Kuypers beweren geheel te falen. Eindelijk moet niet vergeten worden, dat onze Confessie geene *wetenschappelijke*, nauwkeurig gedefiniëerde en gepreciseerde, omvattende is, maar het dubbel karakter draagt van geloofsuitdrukking, én bekendmaking van geloofsovertuiging (vgl.: *wij gelooven en belijden*). Daardoor heeft het woord *omdat* hier een bijzondere ruime functie, waar het a. h. w. tweevoudigen dienst moet doen, nml. het getuigenis noemen in zijne strekking voor het geloof zelf, en ten aanzien der mededeeling of redeneering aangaande dit geloof. De Vries en te Winkel noemen het woord ook wel bij de redengevende groep van voegwoorden, maar plaatsen het niet onder de rubriek van den bewijsgrond. Om soortgelijke reden is ook het Fransche *pour ce que* niet beslissend gevend. Eerst van elders zou moeten blijken dat het test. Sp. Si. niet genoegzaam aangeduid was met zoonkracht of werking, als ik noemde, maar in onderscheiding daarvan bepaald grond moest heeten, voordat men in zinnen uit het gebruik van *omdat* of *pour ce que* zou kunnen achten bewijs te halen.

Wil Dr. H. H. Kuypers aantonen, dat Turretinus en à Marck het zoo vol en schoon over het testimonium Spiritus Sancti schreven als Calvin, dan kan dat een voortreffelijk betoog worden; maar hij doet daarmee niets, dan wat ik zelf in mijn referaat (blz. 277) aangeduid heb. Slechts dan zou hij in ons geschil met dezen iets winnen, wanneer hij aantoonde, dat de uitdrukking: wij gelooven aan de Schrift *door* het getuigenis des H. Geestes maar *om* de Schrift, onjuist was. Immers kan men, om onderscheiden reden eene aanhaling doen, zonder met die overtuiging den aangehaalde voor te stellen als hoogste autoriteit; gelijk in casu ook ik door mijn citaat van à Marck dezen daarmede niet als *den Gereformeerde per excellentiam* voorstelde.

# HET GELOOF VAN JEZUS CHRISTUS

EXEGETISCH ONDERZOEK NAAR DE BETEKENIS VAN DE PAULINISCHE

FORMULE *πίστις Ἰησοῦ Χριστοῦ*

DOOR

Ds C. LINDEBOOM te *Gorcum*.

## III. (*Slot.*)

„In geen geval kan *πίστις* met den gen. personae het geloof in Christus aanduiden.”

Op welke waarde deze uitspraak van *Scholten* moet worden geschat, is uit het voorgaande genoegzaam gebleken. Hier komt, dat door hem nagelaten wordt, ze te staven met gronden welke aan den context ontleend zijn. Keert hij, na gedurige schommeling, telkens terug tot de opvatting der in geding zijnde Genitivi als Gen. causae, dan is het argument, dat de apostel, zonder zich aan tautologie schuldig te maken, den Gen. obj. niet kan hebben gebezigd, een argument dat we reeds een en andermaal hebben weerlegd, òf hij kiest zijn uitgangspunt in Hand. 3 : 16 „En door *het geloof in (van) Zijn Naam*, heeft Zijn Naam dezen gesterkt, dien gij ziet en kent en *het geloof, dat door Hem* is, heeft hem deze volmaakte geneeskundigheid gegeven.”

Het doet wat vreemd, een geleerde, die zich gaarne op het *paulinisch* spraakgebruik beroept, zijn bewering omtrent paulinische uitdrukkingen te hooren staven met een beroep op Petrus. Voor ons is dit op zichzelf allerm minst een bezwaar, maar in dit bepaalde geval moeten we toch de argumentatie met Hand. 3 : 16 afwijzen. Het is volstrekt niet bewezen, dat Petrus den Gen. τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ achter *πίστις* karakteriseert door het daarop volgende ἡ πίστις ἡ δι' αὐτοῦ. Wel kan gezegd worden, dat τῇ πίστει τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ nader geëxpliceerd wordt door ἡ πίστις ἡ δι' αὐτοῦ, maar dan met dien verstande, dat, waar de eerste uitdrukking het geloof bepaalt naar de zijde van het *object*, de tweede te kennen geeft dat dit geloof waarvan Jezus het voorwerp is, ook is *door Hem*.



Toegestemd moet, dat tegen de opvatting van een Gen. auctoris sive causae grammatisch geen bezwaren bestaan. In het N. T. is deze zelfs niet ongewoon, bv. Rom. 10 : 20, 24, 1 Cor. 1 : 23, 2 Cor. 13 : 13 en vele andere plaatsen. Maar de allesheerschende vraag is hier niet, welk een Gen. het zou kunnen zijn, maar welk een Gen. het *moet* wezen, naar het verband en den samenhang der redeneering van Paulus, en bij het licht, dat deze apostel en de andere heilige schrijvers over het geloof en zijn oorsprong ontsteken.

Wat het laatste aangaat — kan met eenigen grond worden aangehouden, dat Paulus, om ons nu maar tot hem te beperken, gewoon is, onzen Heere Jezus Christus aan te duiden als den auctor fidei? *Berlage* zegt wel: menti Paulinae annino convenit proposita interpretatio <sup>1)</sup>, maar de bewijzen, hiervoor bijgebracht, zijn zeer zwak. Integendeel; bij dezen apostel is Christus in den regel het voorwerp en de inhoud des geloofs, maar de auteur van de fides salvifica is in 't algemeen God, of bepaaldelijk de H. Geest; zie Fil. 1 : 28, 29, 1 Th. 2 : 8, 1 Cor. 12 : 3, Col. 2 : 12 e. a. pl. Maar Ef. 6 : 23 kan? Is het dan niet waar, dat hier „amor cum fide Deo et Christo auctoribus referuntur” <sup>2)</sup>? Zeker, maar één enkele uitdrukking als deze kan toch niet het spreken van een „mens Paulus” motiveeren?

Beiden, *Scholten* en *Berlage* voeren als bewijs voor den Gen. auctoris in onze formule die uitspraken des apostels aan, waar hij gewaagt van de πίστις ἐν Χριστῷ. Hier zou beslist niet aan Christus als het object der πίστις mogen worden gedacht <sup>3)</sup>. Eerstgenoemde redeneert aldus: „Fides cujus auctor Christus est, d. i. het geloof (in God), dat wij aan Christus dank hebben te eten, in zoover het door zijne verschijning mogelijk geworden is, en in zijne gemeenschap ons wordt ingeplant; in welk geval de uitdrukking πίστις Ἰησοῦ min of meer zou overeenkomen met πίστις ἢ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, d. i. het geloof (in God) dat in de

<sup>1)</sup> Pag. 65.

<sup>2)</sup> Pag. 74.

<sup>3)</sup> *Berlage*, pag. 65 sqq. Zie de uitnemende weerlegging hiervan bij J. R. Wernink, Exegetische Studien over πίστις en πιστεύειν, z. 74—97.

gemeenschap met Christus ontstaat, 2 Tim. 1 : 13" <sup>1)</sup>. En tweede zegt aan het slot zijner exegese van 2 Tim. 1 : 1 „Quae fides porro definitur ut ἡ ἐν Χ.Ί. „quoniam Christus huius fidei illis auctor est, qui in ejus communione vivunt" <sup>2)</sup>. Te gegeven voor een oogenblik, wat onmogelijk is vol te houden dat het object van de πίστις nooit met ἐν Χ.Ί. zou worden geconstrueerd, maar ἐν Χ.Ί. steeds beteekenen zou *in gemeenschap met Christus Jezus*, volgt daaruit dan zonneklaar, dat Christus de *auteur* is des geloofs? Wij kunnen dit niet inzien. *Berlage's* breed betoog, dat wij hier niet op den voet kunnen volgen, is geenszins overtuigend.

Is het ook niet zeer opmerkelijk, dat zoomin hij als zijn leermeester niet één enkele uitspraak van Paulus weet aan te voeren, waarin Christus *rechtstreeks* de auteur des geloofs wordt genoemd? Wel spant hij onze verwachting, door na de behandeling der loci, waarin van de πίστις ἐν Χ.Ί. gesproken wordt, te verzekeren, dat er bovendien (?) „in scriptis Paulini loci adsunt, e quibus luculenter apparet Apostolum fidei notionem ita informasse, ut Christo auctori tribuenda sit" <sup>3)</sup>. Maar een gevoel van teleurstelling kan toch niet worden onderdrukt als bedoelde loci geen andere blijken te zijn als Rom. 5 : 2 Cor. 5 : 21, Gal. 3 : 24, Ef. 1 : 5, 6 : 23. Bewijsvoering langs deductieven weg is stellig geoorloofd, maar een *dergelijke* deductie is, zacht gezegd, aan rechtmatigen twijfel onderhevig.

Het paulinisch spraakgebruik zou eischen, dat in onze formule *God* als het verzwegen object en *Christus* als de *auteur* van de πίστις moet worden gedacht? Hiertegen pleit te sterkste, waarop reeds vroeger gewezen werd, dat de Gen. b. πίστις door Paulus bijna nooit in subj. zin wordt gebezigd. Talrijk echter zijn de uitspraken van dezen apostel, waarin de Gen. bij πίστις de aanduiding is van een zaak of van een abstractum. Zoo bv. Fil. 1 : 27, 2 Thess. 2 : 13, Col. 2 : 1

<sup>1)</sup> J. H. Scholten, Dr J. J. van Oosterzee's beschouwing, blz. 10.

<sup>2)</sup> Pag. 68.

<sup>3)</sup> Pag. 72.



1). In 'talgemeen kan gezegd, dat meermalen in het N. Genitivi als *Θεου* en *Χριστου* gebruikt worden ter aanduiding van de geestelijke actie, die door het substantief, waar-  
 ee ze verbonden zijn, wordt uitgedrukt. In een uitvoerige  
 eerlegging te treden van de verdedigers van den Gen. auc-  
 ris mag, na wat door *Wernink* geschreven werd <sup>2)</sup> overbodig  
 worden geacht. Doch tot staving van de door ons gegeven  
 gegese willen we hier nog opmerken, dat er op zichzelf geen  
 enkel bezwaar tegen kan worden ingebracht, dat wij voor een  
 en. obj. het pleit voerden. Vg. Joh. 5 : 42, 2 Thess. 3 : 5,  
 Joh. 2 : 5, *ἡ ἀγάπη του Θεου*; Hand. 9 : 31, Rom. 3 : 18,  
 1 Cor. 5 : 11 *φοβος Θεου* of *κυριου*; 2 Cor. 10 : 5, *ὑπακοή του*  
*Χριστου*; altemaal Genitivi, waarvan omnium consensu het ob-  
 jectief karakter vast staat. In 2 Thess. 2 : 13 en vele andere  
 bi vindt men het object van *πίστις* in den Gen.

Zegt men nu, dat op deze wijze de *π. I. X.* geheel vereen-  
 vlgd wordt met de *π. εἰς Χριστον*, dan geven we aanstonds  
 e, dat er onder de voorstanders van den Gen. obj. zijn, die  
 beteekenis van de *π. I. X.* en van de *πίστις εἰς I. X.* voor  
 ijwel identisch verklaren. Zoo bv. *Meijer*: „Es ist mit *πίστις*  
 e mit *ἀγάπη*, wobei das Object gleichfalls sowohl durch den  
 enit. als durch *εἰς* ausgedrückt wird.” *Van Oosterzee*, tegen-  
 ter *Scholten* het obj. karakter van den Gen. handhavende,  
 at hier ook niet vrij uit. Als door hem het geloof *van* en het  
 loof *in* Jezus Christus zoo ongeveer synoniem wordt ver-  
 aard, toornt *Scholten* terecht tegen „eene verouderde exegese,  
 en men *εἰς* en *ἐν* nog promiscue gebruikte” <sup>3)</sup>. Vóór we dit  
 stel besluiten, zullen we even stilstaan bij de verschillende  
 ijze, waarop *πίστις* geconstrueerd wordt, en bij het verschil  
 l beteekenis, dat hiervan het gevolg is.

Vooraf zij echter nog eenige aandacht gewijd aan de nieuw-  
 e verklaring, welke van de betwiste Genitivi wordt gegeven.  
*Deissmann*, zegt in zijn *Paulus* <sup>4)</sup>: „Einer der am häufigsten

<sup>1)</sup> Zie *Meyer*, Römerbrief, vierte Auflage, S. 136.

<sup>2)</sup> A. w. Zie vooral blz. 110—139.

<sup>3)</sup> *Bengel*, Gnomon N. T., ed. 1860, ad Gal. II, 16: „'π. I. X.,  
 e. in Christum Jesum, ut sequitur mox, transpositis nominibus.”

<sup>4)</sup> S. 93, 94. Zie I, Dec.-afl. van dit tijdschr., blz. 344.

behandelten paulinischen „Begriffe“, kann der Glaube des Apostels doch wohl noch schärfer formuliert werden, als es zurns  
 üblich ist. Meistens definiert man den Glauben bei Paulus  
 als den Glauben „an“ Christus, wobei man die nicht sel  
 Genetivverbinding „Glaube Christi Jesu“ und die präpos  
 nalen Wendungen „Glaube in Christus Jesus“ und „glaube  
 in Christus Jesus“ identifiiziert mit dem Glauben „an“ Ch  
 tus.“ Hij betoogt verder, dat Paulus den Gen. 'I.X.  
 eigenaardig gebruikt. Met „den üblichen grammatischen S  
 mata „Genetivus subiectivus“ oder „Genetivus obiectivus“ k  
 men bij dezen apostel z. i. niet klaar. Paulus heeft „eig  
 eigenen Genetiv-typus“, dien men „Genetivus mysticus“ a  
 kunnen noemen, wijl hij naar de „mystische Gemeensch  
 heenwijst. De Gen. 'I.X. wordt „in der Hauptsache identisch  
 verklaard met „in Christus“. Paulus verbindt ook ander  
 „religiöse Kernbegriffe“ met dezen Gen. myst. en in de de  
 sche taal is dit het best door een „zusammengesetztes Ha  
 wort nachahmbar“. Evenals van „Christusliebe“, „Christush  
 nung“, „Christusfriede“ wil *Deissmann* spreken van „Chris  
 glauben“, altemaal „einzelnen Erlebnisse oder seelische  
 stimmtheiten“ van den christen, die plaats vinden in „  
 mystisch-pneumatischen Gemeinschaft“ met Christus. Het „Ch  
 tusgeloof“ is dan „het in de gemeenschap met den pneu  
 tischen Christus levende geloof, en wel het geloof aan G  
 naar zijn inhoud identisch met het geloof, dat Abraham  
 den heiligen voortijd bezat“.

Al begrijpen we eenigermate wat D. bedoelt, geheel du  
 lijk is zijne voorstelling ons niet. 't Is ons gegaan als e  
 hoogleeraar *Bousset* te Göttingen, die in eene recensie van *De  
 mans* werk schreef: „Ich gestehe, dass ich gegen diesen Ger  
 vus mysticus meine grosse Bedenken habe, will aber hier lie  
 mit meinen Ausstellungen warten, bis die von D. hier an  
 kündigte Darlegung seines Schülers Schmitz über diesen Pu  
 erschienen ist.“ <sup>1)</sup> Inderdaad, voor een vruchtbare bestrijd

---

<sup>1)</sup> Theol. Literaturzeitung, 9 Dez. 1911. Ofschoon sinds bi  
 twee jaren verstreken zijn, is de „Arbeit“ van *Otto Schmitz*  
 niet verschenen. Informatie door middel van den boekhan  
 bleef althans vruchteloos.



het noodig, dat de door D. voorgedragen meening breeder uiteengezet en nader geargumenteed worde.

Of „die „spätere Gräzität“ dit „merkwaardig gebruik van den  $\pi$ .“ kent, „zum Teil durch das Fortleben eines sehr alten Typus“ kunnen wij niet beoordeelen, maar het Grieksch des N. T. is naar onze vaste overtuiging aan dit gebruik ten eenenmale vreemd. De taal des N. T. vertoont haar eigen type, omdat zij door den H. Geest in dienst der Godsopenbaring is gesproken. Nösgen<sup>1)</sup> noemt den Gen. myst. een „Findling des 20 Jahrhunderts“ en is van oordeel, „dass jedes nüchterne Verständnis des neutestamentlichen Griechisch auch diesen grammatistischen Spuk ebenso, wie manchen andern dieser religionsgeschichtlichen Skizze balt abtun wird“. En — is er wel veel te brengen tegen wat hij hierop onmiddellijk volgen laat: Paulus hat sich bei seiner Verkündigung des Evangeliums von Christo gerade der den Schwachen, Unedlen und Unweisen verständlichen Volkssprache und nicht unbekannter, mystischer Ausdrucksformen bedient“?

In onze opvatting van de besprokene Genitivi als Gen. obj. worden we voornamelijk ook door D. niet geschokt. En we eindigen dit opstel met de vraag onder de oogen te zien, of de  $\pi$ -geese, die nog steeds de algemeen gangbare kan genoemd worden ook door ons is verdedigd, door het bezwaar wordt gedrukt, dat zij de  $\pi$  'I.X. min of meer identisch maakt met de  $\pi$ .  $\epsilon\iota\varsigma$  'I.X. omdat het bijdragen kan tot staving van ons gevoelen, kunnen we ons niet geheel ontslagen rekenen van enkele opmerkingen over de onderscheidene beteekenis van  $\pi$ . met  $\epsilon\iota\varsigma$ ,  $\epsilon\pi\iota$ ,  $\epsilon\nu$  en  $\epsilon\kappa$ . Verder gaan dan het geven van de meest noodige algemeene opmerkingen, zou een afzonderlijk opstel daarover vragen.

We omschreven de  $\pi$ . 'I.X. als het geloof, waarvan Jezus Christus, d. i. *de in Jezus ten volle geopenbaarde Messias der lofte* voorwerp en inhoud is, en zagen dus in den Gen. een karakteristiek van het geloof. Is nu  $\pi$  'I.X. hetzelfde als  $\pi$ . 'I.X.?

<sup>1)</sup> Deissmanns „Paulus“ für Theologen und Laien beleuchtet, von K. F. Nösgen, Konsistorialrat und Professor in Rostock, Leipzig, Deichert, 1912, S. 35.

Vooraf ga de opmerking, dat overal waar *πίστις* en *πιστεύω* met *εἰς* verbonden wordt, dit geschiedt om God of Christus aan te duiden als het voorwerp des geloofs, uitgezonderd 1 : 12, 3 : 18 en 1 Joh. 5 : 13. *Πίστις εἰς* komt slechts zelden voor; behalve Hand. 24 : 24 steeds bij Paulus, Hand. 20 : 26 : 18, Col. 2 : 5; en altijd met den Zaligmaker als voorwerp des geloofs.

Nu is *εἰς* de aanduiding van de *richting waarheen*. Met *πιστεύω* of *πιστεύειν* verbonden, sluit het de gedachte in, dat een *voorneming* bereikt wordt met dengene, in wiens richting men zich beweegt, zoodat van het *π. εἰς* X. het *εἶναι ἐν* X. het gevolg is.

De verbinding met andere praep. geeft aan de beteekenis zulk een wijziging, dat identificeering met *π. Ἰ.Χ.* vrij wel tusschen gesloten is.

Wordt *πίστις* of *πιστεύειν* door *ἐπὶ* en *πρὸς* met een persoon verbonden, dan is deze steeds God of Christus. Wat *ἐπὶ* betreft, cum Dativo vindt men het nimmer na het nomen; slecht het verbum wordt alzoo geconstrueerd, bv. Rom. 9 : 33. Het heeft dan den zin van: een zich geloovig verlaten op, het om het geloof verkrijgen van een steun- en rustpunt. *Πίστις* met *ἐπὶ* cum. Acc. wordt slechts gevonden in Hebr. 6 : 1; 2 Tim. 2 : 25. Het verbum wordt enkele malen aldus geconstrueerd. Hier is een overeenkomst met *εἰς*. De beteekenis van *εἰς* is *naar, tot, naar*, met het resultaat: *in*; die van *ἐπὶ* cum. Acc. eveneens *naar, tot, naar*, met het resultaat: *op*; in verbinding met *π.* krijgen we dus de beteekenis van: een zich geloovig heenstrekken naar, waar de gedachte is ingesloten, dat een zich verlaten op Hem bereikt wordt, in wiens richting men zich beweegt, zoodat van *π. ἐπὶ* cum Acc. een *π. ἐπὶ* cum Dat. het gevolg is.

II. sequ. *πρὸς* cum Acc. komt voor 1 Thess. 1 : 8 en 2 Thess. vs. 5; *πρὸς* cum Acc. duidt ook een richting aan: *naar, tot*, met het resultaat: *bij*. In beide loci wordt dus het geloof beschouwd als een zich geloovig wenden tot God of den Heiland Jezus, waardoor een *bij Hem blijven* wordt verkregen.

Ten slotte *ἐν*. Alleen in Marc. 1 : 15 wordt door deze prepositie het verbum *π.* verbonden met zijn object, nl. het evangelie; het nomen, *πίστις*, meermalen: Gal. 3 : 16, Ef. 1 : 15, 2 Tim. 3 : 13, 2 Tim. 3 : 15. II. *ἐν* X. Ἰ.Χ. is het geloof, „in Christus



„reposita”<sup>1)</sup>, dat in Hem zijn rustpunt heeft en uit Hem  
 ht en kracht ontvangt om vrucht te dragen, gelijk de rank,  
 e in den wijnstok is en blijft, Joh. 15.

Het onderscheid tusschen  $\pi.$  'I.X. en  $\pi.$   $\epsilon\iota\varsigma$  X.'I. treedt voor-  
 in Gal. 2 : 16 zeer duidelijk aan den dag, waar de apostel  
 et blijkbaar opzettelijk doel tweemalen  $\pi\iota\sigma\tau\iota\varsigma$  cum Gen. obj.  
 bruik, terwijl hij in datzelfde vers het verbum  $\pi.$  verbindt met  
 X.'I.

Met den Gen. wordt  $\pi.$  meer in abstracto gedacht, met  $\epsilon\iota\varsigma$  X.'I.  
 eer in concreto. De apostel begint met te spreken *in 't alge-*  
*een*. Hij heeft het niet aanstonds over zichzelf of anderen  
 maar over „de mensch” ( $\chi\upsilon\beta\rho\omega\pi\omicron\varsigma$ , sine art.) en over de wijze  
 waarop deze gerechtvaardigd wordt. Hij herinnert aan den regel,  
 e voor *elken* mensch, welken ook, geldt: „wetende, dat de  
 mensch niet gerechtvaardigd wordt uit de werken der wet, maar  
 or het geloof van Jezus Christus.” Tegenover de werken der  
 et, die ter rechtvaardiging niet kunnen baten, stelt hij dus het  
 loof, dat hij *karacteriseert* als het geloof, dat de in Jezus ten  
 alle geopenbaarde Messias der belofte tot voorwerp en inhoud  
 eeft, daarmee de uitnemendheid van het Nieuwe Testament  
 even het Oude duidelijk aanwijzende. Dàt geloof, geen ander,  
 eeft God verordineerd als middel ter rechtvaardiging voor den  
 mensch, voor wien er geen rechtvaardigheid is uit de werken  
 r wet. Welnu, omdat dit alzoo is, daarom — aldus vervolgt  
 apostel — „hebben wij ook geloofd  $\epsilon\iota\varsigma$  X.'I.”, ons uitge-  
 ekt naar, de vereeniging gezocht met dien gekomen Messias  
 us, „opdat wij gerechtvaardigd zouden worden uit het ge-  
 of X.”, d. i. opdat wij onze rechtvaardiging verkrijgen zouden  
 : kracht van dat middel, 't welk God daartoe verordineerde.  
 en bedenke, dat Paulus zich hier keert tegen het Judaïsme,  
 t met beroep op de Messiasbelofte des Ouden Verbonds  
 us verwierp, als zijnde *niet* de beloofde Verlosser. Daarom  
 gt hij: wij hebben in *Christus* Jezus geloofd, in den Messias  
 us, opdat wij gerechtvaardigd zouden worden uit het geloof

<sup>1)</sup> C. L. W. Grimm, Lexicon Graeco-Latinum in Libros N. T., Ed,  
 tia, i.v.

van *den* Messias, op wien de vaders hoopten.

Bij de verbinding met *εἰς* valt dus de nadruk meer op *die gelooven*, op *hunne* geloofsactie, waardoor *zij* zich naar Christus uitstrekken, terwijl bij de verbinding met den Gen. de *πιστις* zeer zeker ook gedacht is als een werkzaam beginsel der harten, maar dan meer de nadruk gelegd wordt op het omdraaijen van de *πιστις*, m. a. w. op haar *speciaal karakter*, op het *merkende* van het Nieuwtestamentische geloof: het geloof, dat het heerlijk bezit is der *Nieuwtestamentische* gemeente, het geloof in onderscheiding van dat waardoor de vaders des Oude Verbonds hebben geleefd, tot voorwerp en inhoud Hem, die als Jezus in de historie is opgetreden, Rom. 3 : 26; die Jezus zich betoond heeft de Messias, de *Christus*, te zijn, Fil. 3 : 22, Gal. 2 : 16, 3 : 22; wiens Christus-zijn van zoo groot beteekenis is voor het geloof, dat de naam Christus ook vermeld is opgesteld, Ef. 3 : 12. vg. vs 11, of alleen gebruikt wordt, Fil. 2 : 16, Fil. 3 : 9; en die zich bewezen heeft, de Zoon van God te zijn, Gal. 2 : 20.<sup>1)</sup>

Dit geloof als een levende kracht te laten doorwerken in al het leven en in alles, in heel haar leven, naar binnen en naar buiten; op dit geloof te getuigen en zijn banier te ontplooiën in een wereld, die God en Zijnen Christus verwerpt; — dat is voorwerp en roeping van de gemeente des Nieuwen Testaments. Het is de roeping, tot de vervulling waarvan zij bekwaamd wordt door den H. Geest, die ten vijftigsten dage op haar is uitgestort; die den geboren, gekruisigden, gestorven en opgewekten Jezus als den *Christus* te verheerlijken. Het geloof van Jezus Christus is haar leven, haar kracht en haar kroon. Zij houde vast aan het geloof, opdat niemand hare kroon neme!

<sup>1)</sup> Opmerking verdient, dat in onze Staten-vertaling de bespreking der Genitivi niet steeds op dezelfde wijze worden overgezet.

Rom. 3 : 22, Gal. 2 : 16, 3 : 22: geloof *van* Jezus Christus;

Gal. 2 : 16, Fil. 3 : 9: geloof *van* Christus;

Gal. 2 : 20: geloof *des* Zoons van God;

Rom. 3 : 26: geloof *in* Jezus;

Efeze 3 : 12: geloof *aan* Hem.

Bij een eventueele herziening dienen ook dergelijke kleine vlekjes verwijderd te worden. Maar dan niet op de wijze van *Prof.* die in al deze loci *π.* sequ. Gen. vertaalt door: geloof *in*.



# HET TEEKEN DES KRUISES

DOOR

E. D. J. DE JONGH JR. te *Kampen*.

I.

## 's Heeren Kruisdood.

als de gemeente des Heeren volgens oud en eerbiedwaardig gebruik gedurende de zeven lijdensweken meer bijzonder be-  
ld wordt bij het lijden en sterven van haar Heiland en Heere,  
rdt haar gevoel hooger gestemd, haar geloof versterkt, haar  
p vermeerderd, haar liefde aangevuurd.

n die heerlijke periode, die aan Paschen voorafgaat, volgt de  
eente des Heeren, ja heel de Christenheid, van wat kleur  
schakeering ze ook zijn moge, haar Heiland van schrede tot  
rede op den bitteren en bangen lijdensweg: zij vergezelt  
n van de opperzaal naar den Hof der Olijven; van Gethsemane  
Annas, en van Annas naar Kajafas; van de zaal des Hooge-  
sters naar Pilatus; van dezen naar Herodes en van Herodes  
g naar Gabbatha. En met heiligen eerbied volgt zij, in ge-  
chap van de weenende en klagende vrouwen, den met door-  
gekroonden Redder der menschheid op die *via dolorosa*,  
van Jeruzalem opwaarts leidt naar Golgotha, en langzaam  
met diep ontzag gaat zij Hèm achteraan, die zich daar moei-  
n voortbeweegt, *dragende zijn kruis*!

n, dragende zijn kruis. Jezus, als ware Hij de snoodste boos-  
ner en misdadiger, was ter kruisdood verwezen; en niet  
peg, dat Hij straks aan dat vloekhout den ellendigsten dood  
sterven, moest Hij daarenboven dat lompe, zware kruis,  
er welks gewicht Hij schier bezweek, zelf dragen naar de  
s des gericht, naar den top van den Calvariënberg!

eds het *dragen* van het kruis was voor den veroordeelde  
rtelijk en smadelijk; smartelijk wegens de ontzettende in-  
ning, die het kostte, vooral wanneer, zooals bij Jezus, het  
am was afgetobd door vermoeienis en zielsangst, en ge-

folterd door geeselstriemen en de smarten van de doornkroon . . . . en van deze martelingen waren de wonden zoo versch! Maar ook smadelijk was voor den veroordeelde die gang naar de plaats der terechtstelling, omringd als hij was door een opstuwende volksmenigte en prijsgegeven aan schampere opmerkingen, de hoonende blikken en de spotterij kreten van een op bloedtooneelen belust publiek!

Jezus, hoewel eenigszins bijgestaan door Simon van Cyrene, wien dit hulpbetoon tot eeuwige eere strekt — heeft de smarten en den smaad, aan dien kruisweg verbonden, in al hun volheid gedragen. Ja zelfs, eer Hij nog dien weg zelf bewandeld had, maar wetende, dat Hem dit stellig te wachten stond, heeft Hij meer dan eenmaal het verduren van smart, smaad en schamp om Christi wille figuurlijk genoemd „het dragen van zijn kruis”. Zoo in Matth. 10 : 38: „*En die zijn kruis niet op zich neemt* en mij navolgt, is mijns niet waardig.” Of in Marcus 8 : 34: „Zoo wie achter mij wil komen, die verloochene zich zelf, *en neme zijn kruis op* en volge mij”. En in overeenstemming hiermede, hebben zich altijd genoemd en noemen zich nog heden ten dage kerken, die aan vervolging en smaad blootstaan, „kerken onder het *kruis*”!

Maar wat was het *dragen van* het kruis vergeleken bij *lijden aan* het kruis! Was dit voor een gewoon veroordeelde reeds onuitsprekelijk smartelijk, hoe veel te meer was het voor Jezus, die bij al zijn lichaamssmartten nog te torsen had den toorn Gods en den vloek der wet, en wiens reine ziel de zwaarte gevoelde van het anathema „Vervloekt is een iedelijk, die aan het hout hangt”!

Aan dat kruis bereikte Jezus' lijden zijn hoogtepunt; al volheid van dat lijden werd daar als in een zwaartepunt geconcentreerd. Van daar dan ook, dat, zoo dikwijls er in de Heilige Schrift van 's Heeren lijden sprake is, het kruislijden er uitdrukkelijk bij vermeld wordt, ja zelfs dit kruislijden menigmaal alleen wordt genoemd, om daarmede *al* het lijden uit te drukken. De Heiland zelf is hierin voorgegaan; meer dan eens toch was Hij op zijn aanstaanden *kruisdood*. O. a. in Matth. 20 : waar Hij van zichzelf getuigt: „En zij zullen hem den Herten overleveren, om hem te bespotten en te geeselen en



*kruisigen*; en in Matth. 26 : 2, waar Hij zegt : „Gij weet, dat na twee dagen het Pascha is en de Zoon des menschen zal overgeleverd worden *om gekruisigd te worden*.”

Ook de Apostelen en de discipelen waren doordrongen van de intensiteit en de hooge beteekenis van het kruislijden. De Emmausgangers spreken van hun gestorven Meester als van eenen, dien de overpriesters en oversten overgeleverd hebben tot het oordeel des doods en dien zij *gekruisigd* hebben. Petrus spreekt tot de Joden meer dan eens op verwijtenden toon van „dezen Jezus, *dien gij gekruist hebt*”. Vooral Paulus is het, die in zijn brieven telkens naar het kruislijden heenwijst. Hij predikt, volgens zijn eigen woorden, „Christus *den gekruisigde*, den Joden een ergernis en den Grieken een dwaasheid”. Aan de Corinthiërs betuigt hij: „Ik heb niet voorgenomen iets te weten onder u dan Jezus Christus *en dien gekruisigd*”, en roept hun toe, dat als de oversten dezer wereld de wijsheid Gods gekend hadden, „zoo zouden zij den Heere der heerlijkheid niet *gekruist* hebben”. Telkens en telkens spreekt hij van de smaadenheid, de ergernis, de vijanden van het kruis, maar getuigt ook, dat het zijn hoogste eere is te roemen in het kruis. En als hij wil te kennen geven, dat de oude mensch, het vleesch met zijn begeerlijkheden, moet verloochend, ten onder gebracht en vernietigd worden, dan weet hij daarvoor geen kernachtiger uitdrukking te gebruiken dan het woord *kruisigen*. „Dit wetende, dat onze oude mensch met hem *gekruisigd* is, opdat het lichaam der zonde te niet gedaan worde, opdat wij niet meer de zonde dienen”. (Rom. 6 : 6).

Ja ook in de wereld der heilige Engelen leeft het bewustzijn van de geheel eenige waardij, die aan den kruisdood des Heeren moet worden toegekend. Hoor slechts wat de Engel, die de wacht hield bij het ledige graf des Heilands, tot de vrouwen zeide: „Ik weet, dat gij zoekt Jezus, *die gekruisigd was*”. En de Engel, die aan den Ziener van Patmos de dingen toont, „die haast geschieden moeten”, weet de goddeloosheid van de stad Jeruzalem, „die geestelijk genoemd wordt Sodoma en Egypte”, niet beter te teekenen dan met de aangrijpende toevoeging, subliem in haar weemoedigen eenvoud: „alwaar ook onze Heere *gekruist* is”.

En telken male dat de gemeente des Heeren de Apostolisch geloofsbelijdenis op de lippen neemt, verklaart zij te gelooven in Jezus Christus, die gestorven is, maar die — vóór dat Hij stierf — *gekruisigd* is geworden.

### Het Kruis als Folterwerktuig.

De terechtstelling van misdadigers door middel van de kruisiging was een straf, die afkomstig was van de Romeinen en die zich van dit volk naar de landen van het Oosten voorplantte. Bij de Joden kwam de kruisstraf niet voor en toch was ze hun niet geheel vreemd: immers weten we, dat God door Mozes bevolen had, dat het lijk van iemand, die een bijzonder gruwelijke misdaad bedreven had, en deswege de doodstraf had moeten ondergaan, aan een hout moest worden opgehangen en dat zulk een vervloekt was. Nu hebben we hierbij niet zoo zeer te denken aan een kruis als wel aan een paal en dit folterwerktuig was reeds bij de oude volken — de Egyptenaren, Babyloniërs, Assyriërs, Perzen en Macedoniërs — in gebruik. Zulk een paal noemden de Romeinen *crux*; hij liep van boven eenigszins puntig toe en de misdadiger werd er aan vastgenageld of ook, met de handen op den rug geboid, er aan vastgebonden.

Zóó kruisigden de Assyriërs hun krijgsgevangen vijanden. Zóó liet Darius na de inneming van Babylon 3000 van de aanzienlijkste burgers terechtstellen. En toen Alexander de Groot in het jaar 332 vóór Chr. na een hardnekkigen tegenstand van 7 maanden de stad Tyrus had ingenomen, liet hij aan beide zijden van een straat, over een mijl lengte, 2000 palen oprichten en daaraan even zoovele inwoners der stad nagelen, en de monarch verlustigde zich in het gezicht van al die gekruisigden die, alsof ze boomen waren, den weg aan weerskanten flankeerden.

De kruisstraf is altijd beschouwd als een schandelijke en ontveerende straf, die slechts aan misdadigers van de ergste soort aan slaven en overwonnen vijanden werd voltrokken, en waar aan een Romeinsch burger niet mocht onderworpen worden. Met een dierlijk genoegen kon men er zich aan vergasten, dat de ellendigen, die men ter kruisiging overgaf, op de ijzingwekkendste wijze den dood vonden. Vooral de Romeinen waren

met de kruisstraf kwistig. Te Jeruzalem pasten zij haar gedurig toe. Na den slavenopstand in 133 voor Chr. moeten zij op Sicilië niet minder dan 25000 slaven op die wijze ter dood gebracht hebben, en toen Jeruzalem door hen was ingenomen in het jaar 70 na Chr., waren al de heuvelen rondom Jeruzalem bedekt met kruisen, waaraan gevangen genomen Joden waren vastgehecht.

De Romeinen echter gebruikten niet slechts een paal, dien zij *crux* noemden, maar een paal met een dwarsbalk eraan, gelijk wij gewoon zijn ons zulk een folterwerktuig voor te stellen. Deze dwarsbalk droeg den naam van *patibulum*, terwijl met dit woord ook het geheele samenstel van den staanden paal en den dwarsbalk, dus het kruis in onzen zin, werd aangeduid.

In vroegeren tijd heerschte de gewoonte, dat de ter kruisdood verwezene slechts den dwarsbalk naar de plaats der terechtstelling had te dragen. Dáár aangekomen, was de in den grond geplante loodrechte paal reeds voor zijn ontvangst gereed. De veroordeelde werd nu met de handen aan den dwarsbalk gebonden of genageld, nadat zijn armen er langs waren uitgestrekt; daarna werd deze balk met den veroordeelde er aan, langs den staanden paal opgeheschen en aan dezen bevestigd. De voeten werden in dit geval meest aan den paal gebonden, ook al waren de handen aan den dwarsbalk gespijkerd. De nagels werden 't zij door het vlakke van de hand, 't zij ter hoogte van den pols door den arm gedreven; op de laatste manier scheen men de bevestiging steviger te achten.

Maar overigens was het gewoonte, dat de veroordeelde het gansche kruis — paal en daaraan verbonden dwarsbalk — naar de plaats des gerichts droeg. Het schijnt, dat dit ook met onzen Heiland het geval is geweest; we lezen toch, dat Hij zijn *kruis* droeg, en aan den dwarsbalk alleen werd de naam van kruis niet gegeven. — Het is het waarschijnlijkste, dat als de misdadiger op de plaats des gerichts was aangekomen, eerst het kruis in den grond werd geplant en vervolgens de veroordeelde opgeheven of opgeheschen werd, om ten slotte met de handen en de voeten aan het hout der schande genageld te worden. Opdat het lichaam eenigen steun zoude hebben werd somtijds een plankje aangebracht onder de voeten, waarop deze



eenigermate rusten konden, maar bij de Romeinen schijnt d  
geen gebruik te zijn geweest.

Zich in te denken in de wreedheid van deze straf of in h  
duldeloos lijden van den veroordeelde is ten eenenmale onm  
gelijk. Om het lijden eenigszins te verzachten gaf men de  
gekruisigde een verdoovingsmiddel, gelijk ook aan onzen He  
land gemirrede wijn werd toegereikt.

De vorm van het kruis was niet altijd dezelfde, en naarmat  
de vorm verschilt, heeft men er ook een andere benaming aa  
gegeven.

In de eerste plaats komt in aanmerking het *Latijnsche Kruis*  
dat uit een paal en een dwarsbalk bestaat, terwijl de laatste o  
ongeveer twee derden van de hoogte des eersten is aangebrach  
Het heeft den vorm † en draagt nog bijzonder den naam va  
„crux immissa”. Ontbreekt het gedeelte van den paal, dat bo  
ven den dwarsbalk placht uit te steken, dan heeft het kruis d  
gedaante van T en draagt het den naam van „crux commissa”.  
In dezen vorm wordt het ook wel *Antonius-kruis* genoemd  
omdat de „heilige van Alexandrië”, die als de vader van he  
monnikenwezen kan worden aangemerkt, gewoonlijk met zul  
een kruis wordt voorgesteld. Bij de Romeinen schijnt het eers  
genoemde, het „crux immissa” het meest in gebruik te zijn ge  
weest; aan het boven den dwarsbalk uitstekende deel van de  
paal werd dan het opschrift bevestigd en aan zulk een kruis i  
ongetwijfeld ook de Heiland gestorven.

Verwant aan dit is het *Grieksche Kruis*, dat zich van he  
Latijnsche Kruis hierin onderscheidt, dat de vier armen eve  
lang zijn. +

Het *Andreas-kruis* bestaat uit een samenstel van twee schuin  
geplaatste balken en heeft dus den vorm van de letter X. He  
wordt genoemd naar den Apostel Andreas, die volgens de over  
levering te Patras den marteldood zou gestorven zijn, en ge  
kruisigd zou zijn geworden aan zulk een kruis met schuin-ge  
plaatste balken omtrent 40 of 50 jaar na Chr.

Eindelijk — om van andere kruisvormen niet te spreken —  
zij nog gewaagd van het z.g. *Gaffelkruis*, dat den vorm heef  
van de letter Y, en bestaat uit een loodrechten paal met twe

omhooglopende armen. Volgens het vermoeden van sommigen zijn de boosdoeners, die ter weerszijden van den Heiland terechtgesteld werden, aan zulk een kruis genageld geweest, zoodat dan ook in de Duitsche taal de woorden „Gabelkreuz” en „Schächerkreuz” dezelfde beteekenis hebben. „(Schächer” is een oud-Duitsch woord, dat „misdadiger” beteekent, en dat steeds gebruikt wordt voor de boosdoeners, die naast den Heiland gekruisigd werden). Toch komt het ook dikwijls in de Christelijke kunst voor, dat de boosdoeners voorgesteld worden aan een „crux commissa” en Jezus hangende aan een „crux immissa”.

Maar welk een vorm het kruis ook had, het mocht dan de gedaante hebben van een Latijnsch of een Grieksch kruis, een Andreas- of een Gaffelkruis, het was en bleef een allerwreed-aardigst, afschuwelijk en diep-onteerend folterwerktuig.

### Het Kruis en de Legende.

Was het wonder, dat, waar de Verlosser der wereld den dood had ondergaan aan het hout des vloeks, dit afschuwelijkste aller folterwerktuigen een voorwerp van ongewone belangstelling zou worden? Dat het hun, die verloren gingen, een dwaasheid zou toeschijnen, maar daarentegen dengenen, die behouden wierden, een kracht Gods zou zijn?

Als een bewijs van de ergernis, die het Kruis verwekte bij de Heidenen; van de minachting, welke dezen, levende te mid-den van een prachtige natuur en in een vroolijke en wufte wereld, koesterden voor de Christenen, die een God vereerden, die aan een kruis gehecht was geweest, moge de afbeelding dienen, die bekend is onder den naam van „het spotcrucifix van den Palatijn”, en die uit de eerste helft van de IIIe eeuw dagteekent. Deze afbeelding stelt voor een kruis, waaraan een ezel gehecht is, die door een geloovige wordt aanbeden.

Maar tegenover deze verachters van het Kruis stonden de breede scharen van hen, die de geheel eenige beteekenis van het Kruis erkenden, een beteekenis, die er toe leidde, dat het eens zoo verachte en verfoeide vloekhout door de volksver-dichting tot een onderwerp van verhalen en legenden werd verheven.

Groot is het aantal legenden, die zich vastknoopen aan het Kruis en den Kruisweg des Heeren, — men denke aan die van den Wandelenden Jood — waarvan sommige zeer zinrijk zijn. Eenige daarvan zal ik hier mededeelen.

Toen de kruisdragende Christus op weg was naar Golgotha gebeurde het, dat een vrome Joodsche vrouw, *Veronica* (een samentrekking van *Vera Ironica*) genaamd, die later in Rome zou gestorven zijn, den Heiland, wiens aangezicht met bloed en zweet bedekt was, een doek toereikte om zich daarmede af te drogen. De Heere nam dien aan, en toen Hij den doek, die in drieën toegevouwen was, teruggaf, was zijn aangezicht daarop afgedrukt. Van deze drie afgedrukte beeltenissen werd er één naar Jeruzalem gezonden, één naar Rome, waar ze nog altijd in de St. Pieterskerk bewaard wordt, en één naar Spanje. De pausen Johannes VII en Gregorius XIII kenden den zweetdoek van Veronica wonderdadige werking toe en bewezen aan deze reliquie een bijzondere vereering.

Volgens een andere lezing zouden er vijf beeltenissen naar verschillende plaatsen gezonden zijn, hoewel dit moeilijk te rijmen is met de omstandigheid, dat de doek in drieën toegevouwen was. De stad Besançon, die ook in 't bezit van een der vijf beeltenissen zou gekomen zijn, zou in 1544 door den daar bewaard wordenden zweetdoek van een besmettelijke ziekte bevrijd zijn geworden, als gevolg waarvan een orde in het leven geroepen werd, de Broederschap van den heiligen Zweetdoek genaamd, door welke jaarlijks op den 3en Mei een processie naar de reliquie wordt ondernomen. Door de kunstenaars der christenheid, o. a. door Albrecht Durer en door den Nederlander Rogier van der Weijden is de zweetdoek van Veronica met het hoofd van den Christus als een geliefkoosd onderwerp voor hun schilderstukken gekozen, gelijk over 't algemeen zich de Veronica-beelden in de Middeleeuwen in eene groote populariteit mochten verheugen.

Deze geschiedenis van Veronica maakt één van de staties van den zg. Kruisweg uit. Niet tevreden met de gebeurtenissen, die de Heilige Schrift ons omtrent den weg naar Golgotha en het kruislijden vermeldt, heeft de overlevering of de gewijde verbeelding die met eenige legendarische gebeurtenis-



sen vermeerderd, die te zamen den Kruisweg vormen. Het getal en de opeenvolging der staties stonden gedurende langen tijd niet vast; in de XVe eeuw was dit getal zeven; in de volgende en in de XVIIe eeuw werd het tot veertien uitgebreid; deze veertien staties, zooals zij door de Congregatio Indulgentiarum zijn vastgesteld, zijn de volgende: 1. Jezus ter dood veroordeeld; 2. torst het kruis; 3. valt voor de eerste maal onder het kruis; 4. ontmoet zijn Moeder; 5. Simon van Cyrene helpt Jezus zijn kruis dragen; 6. Veronica droogt het aangezicht des Heeren af; 7. Jezus valt ten tweeden male onder het kruis; 8. troost de vrouwen van Jeruzalem; 9. valt ten derden male onder het kruis; 10. wordt van zijn kleederen beroofd en met gal gedrenkt; 11. wordt aan het kruis gehecht; 12. sterft aan het kruis; 13. wordt van het kruis afgenomen en in den schoot zijner Moeder gelegd; 14. Jezus wordt in het graf gelegd.

Een afbeelding van deze staties is in alle Roomsche kerken te vinden.

De „Via Dolorosa” of den weg, die door den kruisdragen-den Christus zou betreden zijn, wijst men thans nog in Jeruzalem aan. Hij beslaat vier straten, eindigt in de Golgothakapel in de kerk van het Heilige Graf, en wordt op ieder Paaschfeest door duizenden pelgrims betreden. In deze kapel toont men drie gaten, waarin de kruisen geplant zouden zijn geweest. De middelste opening is voorzien van een zilveren plaat met het opschrift: Evenwel is God mijn Koning van ouds af, die verlossingen werkt in het midden der aarde (Ps. 74 : 12). Dit opschrift ziet op de in de Ve eeuw opgekomen meening, dat Golgotha het middelpunt der aarde vormt.

Ook van den krijgsknecht, die Jezus met een speer in de zijde stak, zoodat er bloed en water uit vloeide, heeft de legende zich meester gemaakt. Volgens deze was zijn naam *Longinus*, en was hij de eerste uit de heidenwereld, die het christendom omhelsde, om welke oorzaak hij tot heilige is verheven. Soms tijds wordt hij voorgesteld dezelfde persoon te zijn als de hoofdman over honderd, die bij het kruis stond. Verder wordt van hem verhaald, dat hij blind was, en dat hij het gezicht

terug ontving, toen bij den stoot in Jezus' zijde de bloeddrops hem in 't gelaat spatten.

Een andere zinrijke legende <sup>1)</sup> knoopt zich vast aan het Kruis van Golgotha. Deze heuvel bestaat uit een rotsgrond, die aan alle zijden glooiend oploopt en die kleine holen bevat, die tot diep in den bodem inboren. Nu bevindt zich, volgens het verhaal, onder den bodem van den heuvel het graf van Adam. Toen nu Jezus aan het Kruis hing, gebeurde het, dat een druppel van zijn heilig bloed op de aarde viel en door een der openingen in de rotshelling vloeide tot hij nederleek op Adam's gebeente en — zoo luidt de legende — toen eerst was de verlossing van zonde voleind, toen eerst waren de wonden, die de zonde alle eeuwen door geslagen had, geheeld, omdat het verlossend bloed van Christus nu doorgedrongen was tot hem, die 't eerst viel en omdat er nu genezing was aangebracht aan den wortel zelf, waaruit het gif der zonde ontsproten was.

Dit graf van Adam heeft men tot een kapel ingericht, onmiddellijk gelegen onder de Golgotha-kapel in de Heilige Graf-kerk.

Bekend is hetgeen de overlevering verhaalt van Keizer Konstantijn den Grooten, hoe hem op zijn grooten krijgstocht tegen zijn machtigen tegenstander Maxentius in het jaar 312, tegen het middaguur, een vlammend kruis verscheen onder de zon met het onderschrift „*In hoc signo vinces*”. Sinds dien tijd droeg het *labarum*, d. i. de standaard van Konstantijn, den vorm van een kruis. Het roode of purperkleurige vaandel toch werd bevestigd aan een dwarsstang, die verbonden was aan een lans, en boven de dwarsstang stak een gedeelte van de lans uit, zoodat de kruisvorm ontstond.

Een in de Roomsche kerk zeer verbreide overlevering, waaraan veel gewicht gehecht wordt, is die van de *Kruisvinding*. Konstantijn's moeder, *Helena*, die wegens haar geringe afkomst door haar man Constantius Chlorus in 't jaar 291 verstooten

---

<sup>1)</sup> Ontleend aan „de Heraut” van 1 April 1906.

was, maar door haar keizerlijken zoon in haar waardigheid hersteld, deze Helena dan had in zekeren nacht een droomgezicht, waarin haar werd te kennen gegeven, dat zij een bedevaart moest doen naar Jeruzalem, om het verloren geraakte kruis des Heeren weer op te zoeken. Nu was door de Romeinen op den heuvel Golgotha en op de plaats van het heilige graf, die — gelijk ook de Schrift vermeldt — in elkanders onmiddellijke nabijheid lagen, een heidensche tempel gebouwd. In weerwil van dit bezwaar begaf de toen reeds hoog bejaarde Helena zich naar de heilige plaats, terwijl op bevel van Konstantijn de afgodstempel werd gesloopt. En ziet, wat gebeurt? Op de historische en gewijde plek vindt men in den grond drie kruisen, blijkbaar dat van Christus en die van de beide moordenaars, benevens eenige nagels. Maar hoe nu uit te maken welk van deze drie het kruis van den Heiland was? Men haalde een vrouw, die sedert lang aan een doodelijke ziekte leed; men liet haar de drie kruisen één voor één aanraken en ziet bij de aanraking van het derde kruis werd zij plotseling gezond. Dit was dus het gewijde voorwerp, waarnaar men zocht!

Volgens een andere lezing werden niet de drie kruisen in hun geheel gevonden, maar slechts brokstukken daarvan.

Het vervolg van de legende toch meldt, dat Helena een klein deel van het kruis benevens een nagel aan haar zoon te Constantinopel zond, en — zoo zegt men — het zou toch een schennende daad geweest zijn, welker mogelijkheid niet ondersteld mag worden, dat Helena het heilige kruis in zijn geheel gevonden en daarna uit elkander genomen zou hebben, om een deel daarvan aan haar zoon te zenden.

Hoe het zij, op de plaats der kruisvinding lieten Helena en Konstantijn in de jaren 326—335 een kerk bouwen, de Golgotha-kerk genoemd, waar het grootste deel van het heilige kruis, in een zilveren kist gesloten, bijgezet werd. Een afzonderlijke bewaker van den kostbaren schat werd er aangesteld; slechts met bijzondere vergunning van den bisschop mochten er kleine stukjes afgenomen worden, en toch werden deze in de gansche christenheid verbreid.

De Golgotha-kerk bestaat niet meer, maar bij het doen van



archaeologische onderzoekingen op den Olijfberg, die in den laatsten tijd zijn verricht, heeft men er de overblijfselen van opgegraven. Ook worden in het weergevonden graniet de indrukken van 's Heeren voeten nog vertoond.

Ten tijde van Keizer Heraclius, en wel in 't jaar 614, toen Chosroes II, koning der Perzen, met een groot leger in Syrië en Palestina viel, is het kruishout bijna een prooi der vlammen geworden. Jeruzalem werd grootendeels door brand vernield en met de stad ook de kerk, die boven het heilige graf was gebouwd. Een groote menigte christenen, onder wie vele priesters en nonnen, werd òf gedood òf als slaven verkocht. Bisschop Zacharias werd gevangen naar Perzië gevoerd, het heilige kruis en een menigte gouden en zilveren vaten werden geroofd. Met moeite redde de priester Nicetas de lans, waarmede de zijde des Heeren was doorboord en de spons, waarmede Hem den edik had toegereikt; deze reliquieën kon hij nog ijlings naar Konstantinopel zenden. De treurmare hiervan bracht de geheele christenheid in de grootste verslagenheid. Een Palestijnsche monnik, met name Antiochus, klaagde als een andere Jeremia over deze noodlottige gebeurtenis in zijn boetpredikaties. Heraclius zond in zijn wanhoop boodschappers naar Chosroes om den vrede af te smeeken. Het antwoord luidde: „De Romeinen hebben op geen vrede te rekenen, zoolang zij een gekruisigden mensch voor God houden en weigeren om de zon te aanbidden”. Hierop begon Heraclius in vertrouwen op den Gekruisigde een nieuwen veldtocht. In Armenië troffen de legers samen; de overwinning was aan de zijde van de christenen; in 't jaar 624 volgde een tweede overwinning, in 't jaar 625 een derde, die de macht van den vijand geheel ter neder wierp. Siroes, die Chosroes opvolgde, sloot vrede met Heraclius en gaf aan alle gevangenen de vrijheid, alsmede al het geroofde, waaronder ook het kostbare kruishout, terug. Toen Heraclius in 't jaar 628 als overwinnaar zijn intocht deed in Konstantinopel, werd het openlijk voor hem uitgedragen. In de lente van het volgende jaar bracht hij het zelf naar Jeruzalem terug in gezelschap van den patriarch Zacharias, wien hij zijn bisschoppelijken zetel teruggaf. Sedert de Ve of stellig sinds de VIe eeuw viert de Latijnsche kerk het feest van de

Kruisvinding op den 3en Mei, de Grieksche viert het feest der Kruisverheffing, waarmede de laatstvermelde gebeurtenis bedoeld wordt, op den 14en September.

Toen in 633 Omar, de tweede na Mohammed, Palestina bedreigde, liet Heraclius het heilige kruis naar Konstantinopel brengen. Drie jaar later werd Jeruzalem door de Mohammedanen veroverd en bleef gedurende 463 jaren in hun bezit, tot de kruisvaarders het in 1099 weder innamen. Hoewel Omar den christenen de vrije uitoefening van hun godsdienst toestond en het heilige graf niet verstoord werd, bleef het heilige kruis te Konstantinopel en werd daar in hooge eere gehouden. In een mooie houten kist werd het daar bewaard. Slechts op de laatste drie dagen van de stille week werd deze geopend, en het heiligdom aan de geloovigen ter vereering getoond: op Witten Donderdag aan den keizer en zijn hofstaat, op Goeden Vrijdag aan de keizerin en haar hofstaat en op Zaterdag vóór Paschen aan de geestelijkheid en het geheele volk.

Helena moet ook een deel van het kruis naar Rome gevoerd hebben, waar het in een zilveren met edelgesteenten versierde kist bewaard wordt in een kerk, door Konstantijn gebouwd. Deze kist was een tijd lang in vergetelheid geraakt, tot ze door paus Sergius I (687—701) weder ontdekt werd. Sinds dien tijd wordt het heilige kleinood jaarlijks op het feest van de kruisverheffing aan het geloovige volk ter vereering getoond. \*)

Nog meldt de overlevering, dat nadat Helena het ware kruis teruggevonden had, Konstantijn de Groote de kruisstraf in het Romeinsche Rijk afschafte.

### Het Kruis en het Bijgeloof.

In het voorgaande hebben wij gezien, dat, volgens de legende, keizerin Helena een deel van het door haar gevonden kruishout benevens een nagel aan haar zoon Konstantijn te Konstantinopel gezonden heeft, terwijl het andere deel, dat op de vindplaats bleef, in een daartoe gestichte kerk als een kostbare relikwie werd vereerd. Van dat gedeelte, dat naar Konstantino-

---

(\*) Geschichtliche Mittheilungen über die Heiligthümer der Stiftskirche zu Aachen.

pel verhuisd is, heeft men, speculeerende op het bijgeloof d menigte, een schromelijk misbruik gemaakt. Duizenden stukjes daarvan zijn overal heen verspreid geworden; en werd een formeele handel in gedreven en de stukjes hout werden voor goeden prijs verkocht. Velen toch wenschten een deel — was het ook nog zoo klein — van het kruis des Heeren te bezitten om er een voorwerp van vereering van te maken. Een gevolg hiervan is, dat de echtheid van duizenden stukjes, die overal gevonden worden, in twijfel getrokken wordt, zelfs door hen, die overigens aan de waarheid van het verhaal der kruisvinding vasthouden.

In de kersschatten van verschillende voorname kerken bestaat waart men als kostbare reliquie een of meer exemplaren van een gouden of zilveren kruis, waarin een stukje van het heilige kruishout is besloten. Men vindt in de St. Pieterskerk te Rome zulk een stukje van het ware kruis, dat Konstantijn de Groote altijd bij zich droeg en dat jaarlijks op Paaschmaandag aan het volk vertoond wordt. Het was toch na de IVe eeuw, waarin het kruis des Heeren wedergevonden was, de gewoonte geworden dat men zulk een splinter, in goud gevat, altijd om den hals bij zich droeg. Ook keizer Karel V had die gewoonte en het sieraad, van hem afkomstig, wordt in den kerkelijken schat te Weenen bewaard. Hetzelfde wordt verhaald van Keizer Karel den Grooten, wiens borstsieraad, dat een stukje van het heilige kruis bevat, dat altijd door hem gedragen werd en dat ook met hem is bijgezet, maar later uit zijn graf genomen is, in de Domkerk te Aken wordt bewaard. In deze kerk vertoont men nog verschillende andere stukjes van het heilige kruishout. Dikwijls kwam het voor, dat de pausen dergelijke kostbaarheden aan vorsten en voorname personen als geschenk vereerden. Ook de Nieuwe Kerk te Amsterdam bezat bij haar voltooiing in 't begin der XVIe eeuw een groot zilveren kruis, dat zulk een stukje hout bevatte.

Aan sommige van dergelijke reliquieën wordt wonderdadige kracht toegekend. Zoo vertoont men te Weenen een stukje van het kruishout, dat bij een vreeselijken brand behouden bleef en ongeschonden uit de puinhoopen te voorschijn kwam.

Iets dergelijks wordt verhaald van een reliquie, die behoort



aan de Groote Kerk te Dordrecht. Deze kerk was in de XVe eeuw in 't bezit gekomen van een stuk van het ware kruis. Velen echter wilden aan de echtheid daarvan niet gelooven en trokken er de schouders voor op. Om deze twijfelaars te overtuigen lieten de kerkmeesters een groot vuur aanleggen en in tegenwoordigheid van verschillende geestelijke heeren en een groot aantal poorters wierp men het heilige hout in den brandenden vuurpoel. En nadat men het daar geruimen tijd had laten liggen, werd het er ongedeerd uit genomen: het had niet de minste verandering ondergaan.

Aan nog zwaardere proef zou deze reliquie blootgesteld worden bij een brand, die in 1457 te Dordt woedde, en die ook de Groote kerk voor een groot deel vernielde. Vier dagen lang duurde de brand en nu vermelden verschillende kronieken uit dien tijd het wonderlijke geval, dat het kruishoutje, welks afmetingen nauwkeurig worden aangegeven, ongedeerd uit den vuurgloed te voorschijn kwam. Het goud en het zilver, waarin het besloten was, waren gesmolten, het hout echter was behouden gebleven. Ter gedachtenis aan dit mirakel werd in 1458 de processie van het Heilige Hout ingesteld, die jaarlijks op St. Pieters- en Pauls-dag werd gehouden. Ze bestond uit een schitterenden stoet, waaraan kerkelijke en stedelijke overheden, schutters, hellebardiers en een onafzienbare menigte van burgers deelnamen, en die onder het gelui der klokken de stad doortrok. Bovendien werd de reliquie jaarlijks op Goeden Vrijdag en op Paschen aan het volk vertoond. Later is dit wonderbare stukje hout verdwenen, en niemand kan zeggen waar het gebleven is.

Ook de nagel, dien Helena op Golgotha gevonden en aan Konstantijn gezonden zou hebben, en die nu te Rome in de kerk van het heilige Kruis bewaard wordt, is een voorwerp van bijgeloovige vereering geworden. Hij is 13 c.M. lang, is driehoekig van vorm en heeft een ronden kop. Een dergelijke nagel wordt te Weenen bewaard, die volgens de overlevering de rechterhand van Jezus aan het Kruis doorboord heeft, en die door Keizer Koenraad III op zijn helm moet gedragen zijn. Hij is gevat in een monstrans, die op de kostbaarste wijze met goud

en edelgesteenten is versierd. Nu doet zich het merkwaardige geval voor, dat men op verschillende plaatsen een nagel van het kruis van Christus vertoont. Verondersteld al, dat al de nagels van dit kruis teruggevonden waren, dan zouden het er toch nooit meer dan vier kunnen zijn, terwijl het aantal plaatsen waar men zulk een voorwerp bewaart, veel grooter is dan vier. Deze tegenstrijdigheid wordt aldus verklaard. De echte nagel van het kruis des Heeren wordt te Rome bewaard; maar van dezen nagel heeft men de punt afgevijld en in andere nagels die men nauwkeurig naar het model van den „echten” nagel heeft vervaardigd, is een deeltje van dit ijzervijlsel ingewerkt. De vereering, die men aan deze nagemaakte nagels als reliquie bewijst, geldt dus niet het voorwerp zelf, maar het ijzerdeeltje dat er in gewerkt is.

Nog wordt hiermede in verband gebracht de vorstenkroon van Lombardije, in de VIIIe eeuw vervaardigd. Deze bestaat uit een gouden platten ring, ongeveer 7,5 c.M. breed en rijk met edelgesteenten versierd. Maar aan de binnenzijde daarvan bevindt zich een dunne ijzeren ring en van dezen wordt beweerd dat hij vervaardigd is uit een nagel van het kruis des Heeren. Van daar de benaming „ijzeren kroon”.

Ook bij de Godsgerichten of ordaliën der Middeleeuwen speelde het Kruis een rol. Zooals men weet, waren dit proefnemingen om zich van de schuld of de onschuld van een aangeklaagde te overtuigen. Nu behoorde hiertoe ook het *tweegevecht*. Door de Westgothen werd het te paard uitgevoerd, waarbij vermoedelijk de speer als wapen werd gebruikt; bij de overige stammen deed men het te voet en maakte daarbij gebruik van het zwaard. Wie bij zoo'n tweegevecht het onderspit dolf, werd als de schuldige aangewezen. De kerk der Middeleeuwen wier streven het was deze ruwe en bloedige tweegevechten te perken, stelde daarvoor — inzonderheid wanneer het personen gold, die niet tot den krijgsmansstand behoorden, of die niet met de wapenen waren vertrouwd — de *Kruisproef* of het *Kruisgericht* (judicium crucis) in de plaats. Deze vorm van Godsgericht bestond hierin, dat de beide tegenstanders zich met uitgestrekte armen voor een kruis plaatsten; hij die de arm

het eerst liet zakken, had het pleit verloren en werd als de schuldige aangemerkt.

In de Middeleeuwen en ook in de jaren, die daarop volgden, heeft men steeds aan het kruis geheime krachten toegeschreven — de kruisproef is er een voorbeeld van. Door velen werd het als een soort amulet beschouwd en als een middel om de booze geesten af te weren. Ja tot op den tegenwoordigen tijd toe heeft dit bijgeloof stand gehouden. In Roomsche landen kan men dit elk oogenblik opmerken; men ziet daar kruisen (of ook kruisbeelden) opgericht tot bescherming van het land en het veldgewas, dikwijls op de punten, waar twee wegen elkaar kruisen. Men vindt ze op plaatsen, waar een ongeval heeft plaats gehad: andere zijn opgericht „ter eere Gods” of als een soort zoenoffer voor gepleegde zonden of ook als grensteeken, omdat men van de veronderstelling uitging, dat niemand de heiligschennis zou plegen, om zulk een kruis te verplaatsen.

In deze streken en ook in Twenthe treft men op het platte land herhaaldelijk kruisen aan aan de gevels van huizen en schuren, boven huis- en staldeuren, of in de daken, uit pannen van andere kleur samengesteld. In Twenthe vindt men deze kruisen ook met ouwel en kelk verbonden. Deze worden dan vernieuwd op Walpurgisdag, d. i. den 1en Mei, zijnde de dag van Walpurgis’ heiligverklaring, die als de beschermvrouw tegen de tooverkunsten der heksen wordt vereerd.

Bij de invoering van het christendom werd van de bijgeloovigheid van het volk partij getrokken om heidensche gebruiken om zoo te zeggen te „kerstenen”. Men trof toen op verschillende plaatsen heilige boomen aan, die een voorwerp waren van heidensche vereering. Sommige van deze boomen werden door de predikers van het christendom omgehakt, maar andere werden „gekerstend” door er een heiligenbeeld of een kruis aan te bevestigen, waarop dan de vereering overging. De boom bleef dan behouden en alzoo werd de gevoeligheid van het volk ontzien.

Hier en daar treft men boomen aan, waaraan genezende werking werd toegeschreven. Hij, die met een ziekte behept was, sloeg een spijker of stak een speld in den boom, waardoor de



ziekte op den boom werd overgedragen. Ook dit gebruik, dat van heidenschen oorsprong is, werd gechristianiseerd door het oprichten van een kruis in de nabijheid van zulk een boom. De bijgeloovige zieken, die de hulp van den boom niet durfden aanvaarden, vonden dan gelegenheid door het indrijven van spijkers of spelden in het kruis van hun krankheid verlost te worden.

### Het Kruis als Symbool.

Hebben we gezien, dat het kruis een belangrijke rol speelt in de legende en in het bijgeloof, gelukkig is het, dat er kan gewezen worden op een meer ideale wijze, waarop het in het cultuurleven is opgetreden, nl. als *symbool*.

Het is een karaktertrek van alle volken in alle tijden geweest om door middel van symbolische voorstellingen uitdrukking te geven aan zijn godsdienstige gevoelens. En dat wij Geref. meerden ons zoo ten eenenmale onthouden van alles wat ons symboliek lijkt is, naar onze meening alleen toe te schrijven aan de reactie, die ontstaan is uit den strijd tegen de Roomsche kerk, die op zulk een schromelijke wijze het symbool heeft misbruikt. Bij onzen eeredienst zijn het water bij den heiligen Doop en het brood en de wijn bij het heilig Avondmaal — afgezien van hun sacramenteele beteekenis — de eenige symbolen, die in gebruik zijn. Bij ons zijn de eenvoud en soberheid tot het uiterste gedreven, en hoe prijzenswaardig dit ook zij, dringt zich toch de vraag bij ons op, of het uitbannen van alle symboliek, dat daarmee gepaard is gegaan, geen al te groote nuchterheid en kunsteloosheid heeft ten gevolge gehad.

Ook de eerste christenen voelden zich tot het aanwenden van symbolen geneigd. Wars van de heidensche kunstuitingen, waaraan zij ontkomen waren, hadden zij behoefte om op eigene wijze uitdrukking te geven aan hun godsdienstig gevoel. Afkeerig als zij waren van de antieke heidensche weelderige pracht, in eenvoud en soberheid hun sterkte zoekend wetende, dat de Heere in geest en waarheid gediend wil worden, gaven zij door eenvoudige symbolische voorstellingen uiting aan hun naief, godsdienstig kunstgevoel.

In de katakomben, die onderaardsche labyrinten, waar de christenen hun dooden bijzetten, en waar zij samenkwamen om de vervolgingen te ontgaan, treffen wij de eerste sporen dezer symbolen aan, die — in hoe geringe mate dan ook — het ernstige, strenge, duistere karakter van deze sombere verblijven der dooden moesten verzachten.

Als zoodanig komt in de eerste plaats in aanmerking het monogram van Christus, bestaande uit de Grieksche letters XP, naast elkander of door elkander geplaatst. Vervolgens de Grieksche letters ΑΩ, welke beide symbolen ook veelvuldig op sarcophagen zoowel als op huisraad werden gevonden. Ook treffen we dikwijls het woord *Ichthus* aan en, in overeenstemming daarmede, het beeld van een visch. Voorts waren geliefkoosde voorstellingen: het Schip als symbool van de Kerk; de Driehoek, die de Drieëenheid; het Anker, dat de Hoop; de Palm, die de Overwinning; de Lelie, die de Reinheid; de Leeuw, het Lam of een Herder, die Christus moesten voorstellen; de Slang als een symbool van den Booze of den Verleider; de Pauw als zinnebeeld van de Onverderfelijkheid.

Maar één symbool was er, dat met geesdrift aanvaard, de eeuwen door heeft stand gehouden en, wat er ook in onbruik mocht geraken, zich tot den huidigen dag toe heeft gehandhaafd: het is het symbool van het Kruis!

De christenen, die er van doordrongen waren, dat aan het Kruis het offer van Christus, dat immers het middelpunt is van het Genadeverbond, was volbracht, verhieven het Kruis tot het heilig symbool van den christelijken godsdienst. Het kruishout eens zoo vervloekt en veracht, werd het teeken der eere, dat de vervolgd en met nieuwe kracht bezielde en de wankelmoeiden aanvuurde met nieuwe geesdrift.

Men heeft dikwijls beweerd, dat het christelijke kruissymbool aan de heidenen zou ontleend zijn. Een weerlegging daarvan zou een afzonderlijke verhandeling eischen. Ik wil er hier alleen dit van zeggen, dat het al heel vreemd zou wezen, dat het voornaamste christelijke symbool zou overgenomen zijn van een godsdienst, die zoo principiëel en vijandig mogelijk tegen de christelijke religie overstond,

Het Kruis als figuur, hetzij dan geschilderd of plastisch uitgevoerd, komt als symbool niet zoo vroeg voor als gemeenlijk wordt ondersteld. Er is zelfs geen enkel bewijs voor, dat het als zoodanig opgetreden zou zijn vóór den tijd, dat Konstantijn de kruisstraf afschafte, hetgeen — gelijk wij gezien hebben — zou geschied zijn na de kruisvinding.

Als voorlooper van het kruissymbool kan het monogram van Christus beschouwd worden, dat — zooals reeds is opgemerkt — bestond uit de ineengestrengelde Grieksche beginletters  $\chi\rho$  van den naam Christus, en dat als afkorting daarvan werd gebruikt. Sedert het begin der IVe eeuw — nauwkeuriger sinds het jaar 331 — kwam dit teeken meer zelfstandig als symbool in zwang. Straks werd het met het eigenlijke kruis gecombineerd, tot het na eenige overgangsvormen in het begin van de V eeuw verdrongen werd door het gelijkarmige of Grieksche kruis, waarmede de zuivere kruisvorm zijn intrede deed, en dat later gevolgd werd door het „*crux commissa*” T en het „*crux immissa*” †. Het kruis, nu niet meer gehuld in de windselen van het monogram en zelfstandig optredende, begint in den loop der V eeuw in de christelijke symboliek een eereplaats in te nemen. Evenals het monogram komt het ook verbonden met andere emblemen voor.<sup>1)</sup>

Hoezeer het christelijk bewustzijn in het godsdienstig en burgerlijk leven van de christenen der eerste eeuwen was ingedrongen bewijzen de voorwerpen van huiselijk gebruik, die veelvuldig de bovengenoemde christelijke symbolen vertoonen, en waarin onder het monogram en het kruis een belangrijke rol spelen. Tot die voorwerpen behooren de z.g. goudglazen, welker bodem van een symbolische voorstelling was voorzien. Zij werden gebruikt bij gastmalen en agapen, opdat hij, die er uit dronk, bij of na het ledigen van het glas deze voorstelling zou zien en daardoor aan de geestelijke dingen zou worden herinnerd.

Hiertoe behooren de lampen, die van terra cotta, brons of zelfs van edele metalen vervaardigd werden. De christenen hadden de lampen wel noodig bij het begraven hunner dooden

<sup>1)</sup> De voorstelling van den geleidelijken overgang van het monogram tot den kruisvorm moest hier, tot mijn leedwezen, wegen typografisch-technische redenen achterwege blijven.



in de donkere hollen der katakomben, (\*) en dat zij er toe neigden ze van de gebruikelijke christelijke symbolen te voorzien, kan ons niet verwonderen. Zeer gewild was de gewoonte om in de kerken de lampen op te hangen aan de armen van een kruis.

Ook de munten, die ten tijde van Konstantijn en daarna geslagen werden, vertoonden de gebruikelijke kruissymbolen.

Verder behooren daartoe de gouden of zilveren ringen, die aan oor of hals, arm of vinger gedragen werden, en die een steen bevatten, welke van allerlei christelijke symbolen was voorzien; onder deze bekleedden weer kruis en monogram een voorname plaats. Zelfs op de schrijfstiften, op de „tesserae”, dat zijn voorwerpen, die dienden tot onderpand van vriendschap, op de gespen, waarmede de christinnen zich het haar opstaken, ja tot op de kammen en andere toiletartikelen van de dames toe, vindt men het monogram en het kruis, nevens andere symbolen aangebracht.

Wanneer de liefde tot het christelijk embleem zóózeer in het hart van het volk leefde, zóó in het volksleven was ingedrongen, dat zelfs eenvoudige dingen van huiselijk gebruik er mede werden versierd, hoe moest dit dan niet in nog veel sterkere mate het geval zijn met die voorwerpen, die bij den eeredienst een plaats bekleedden of die in het kerkgebouw onmisbaar waren! Het spreekt dan ook als van zelve, dat de schalen en bekers, die bij het avondmaal in gebruik waren, van het geliefkoosde teeken werden voorzien, zelfstandig aangebracht of ook in verband met het Lam en andere symbolen, waarop reeds door mij gewezen is. Hetzelfde was het geval met het avondmaalsbrood en de latere hostie, die, beide rond van vorm, van Grieksche en Andreas-kruisen waren voorzien. Deze gewoonte heerscht nog onder de Coptische christenen in Egypte. F. Lion Cachet verhaalt in „Het Land mijner Vaders”, dat hem in een Coptisch kerkgebouw te Caliouba een rond avondmaalsbroodje gegeven werd met 12 Andreas-kruisen, binnen een randschrift in Coptische letters er op gebakken.

Eenzoo vertoonden de wierookvaten, die reeds vroegtijdig bij de christenen in gebruik kwamen, en die van brons of zelfs

---

(\*) Na het jaar 409 werd er in de katakomben niet meer begraven.

van goud vervaardigd waren, veelal het monogram of het kruis. In hetzelfde geval verkeerden de reliekhouders. Al zulke voorwerpen waren dikwijls keizerlijke geschenken, die aan verschillende kerken vereerd werden, waaruit zich hun kostbaarheid laat verklaren. Zoo zond keizer Justinianus aan de Pieterskerk te Rome rijk met edelgesteenten bezette kruisen.

De altaren, die al vroeg bij de christenen in gebruik kwamen, werden met een kruis gesierd; hetzelfde symbolische ornament of wel het monogram tooide de priesterkleeding, die zich sedert de VIe eeuw ontwikkeld had; als processiekruis, meest uit koper vervaardigd en aan een stang gehecht, ging dit symbool de feestelijke optochten der geloovigen voor. Dragen de bisschoppen en abten een kromstaf als teeken hunner waardigheid, dan bij duidende op hun herderlijk ambt, alleen de staf der pausen is van een kruis voorzien.

Nooit heeft het Kruis als symbool meer geestdrift verworven, nooit is het krachtiger in het volksleven ingedrongen dan tijdens de tijd van die machtige volksbeweging, die aan het Kruis zelf haar naam heeft ontleend, en die bekend is onder den naam van de Kruistochten.

Opgewekt door de welsprekende prediking van het land doortrekkende monniken, sloten de menschen zich bij tienduizenden aan bij de optrekkende scharen, die henentogen naar Palestina om het Heilige Land en het Graf des Verlossers te ontweldden aan de schennende handen der Saracenen. Het Kruis planten daar waar de Halve Maan haar triomfen vierde was het ideaal, dat allen voor oogen zweefde, en daarom kreeg ieder, die deelgenoot was van den heiligen tocht, een onderscheidingsteeken, bestaande uit een kruis van rood laken, dat op den schouder van den mantel of op de borst van den lijfrok werd gehecht. Onder het uitroepen van het devies „God wil het” en onder het schallen van de krijgsklaroen trokken zij heen de edellieden, de vrijen en de kooplieden, zoowel als de lijfeigenen, handwerkslieden en verongelukte zwervers, allen aangevuurd door het heilig symbool, dat elken kruisvaarder tooide. Nooit tevoren was van het teeken des kruises zóó algemeen en zóó geestdriftig gebruik gemaakt; de edelsten en

de geringsten waren er van voorzien, ja de ridders sierden hun harnassen, helmen, zwaarden, lansen en schilden, zelfs de zadels hunner paarden met het geliefde kruissymbool!

Met en door de kruistochten ontstaan zijn de *geestelijke ridderorden*, wier leden — kruisridders genoemd — het als het hoogste ideaal van den ridderzin beschouwden om zich als beschutsheeren van het Kruis te onderscheiden.

Zij waren vier in getal: 1o. De *Tempelridders* of *Tempeliers*, die zich ten doel stelden om den pelgrims, die ter bedevaart optrokken naar Jeruzalem behulpzaam te zijn en te beschermen tegen de roofzieke Saraceensche benden. 2o. De *Johannieters* of *Malthezer-ridders*, die zich tot taak stelden om de vele arme en kranke pelgrims, die in de Heilige Stad aan ellende en ziekte ten prooi waren, te verzorgen en te verplegen. 3o. De *Orde van den Heiligen Lazarus*, die er zich op toeleigde om de melaatschen te verzorgen. 4o. De *Marianen* of *Ridders der Duitsche orde*, wier werkring zich meer uitstreckte tot het verzorgen van de Duitsche pelgrims. De tegenwoordige Ridders van de Duitsche Orde, Ballije van Utrecht zijn er nog het uitvloeisel van. Welnu, de leden van deze onderscheidene orden, die de genietingen der wereld verzaakten om hun leven Christus te wijden, de heilige kerk te beschermen, en de ridderdeugd te paren aan de werken der barmhartigheid, hadden grooten eerbied voor het kruissymbool. Het kruis, gehecht op hun mantels, was het bezielende merk- en veldteeken, dat hen onderscheidde, en zij zijn het, die er veel toe bijgedragen hebben, dat nog tegenwoordig het kruissymbool in de wapenkunde en de heraldiek zulk een ruime plaats beslaat. Het Kruis is een eereteeken gebleven: immers hebben de insignes van de wereldlijke ridderorden, die later door de vorsten der christenheid zijn ingesteld, en die als een navolging van de geestelijke ridderorden der Middeleeuwen zijn te beschouwen, nog altijd tot grondvorm meest het Grieksche, soms ook het Latijnsche kruis; alleen het Fransche „Legioen van eer” maakt daarop een uitzondering. En allen, wier borst het eerekruis sieraft, zijn even zoovele getuigen van de ruime plaats, die het kruissymbool nog in den tegenwoordigen tijd in het cultuureven inneemt!



Ja meer nog. In de heraldiek, in de stads- en rijkswapen van vele christenlanden treedt het Kruis als wapenfiguur op evenzoo in talrijke familiewapens, op verschillende wijzen variëerd. Zoo vertoont het wapen van Amsterdam drie zilveren Andreas-kruisen op een zwart veld; dat van de stad Utrecht dat van Zwitserland en evenzoo dat van Italië en Denemark een zilveren kruis op een veld van rood; dat van de stad Zweden evenzeer dat van Griekenland een zilveren kruis op een veld van blauw; dat van het Russische Rijk vertoont wederom drie Andreas-kruisen.

Ook de vlaggen van verschillende naties vertoonen hetzelfde symbool. De Engelsche „Union Jack” voert twee Andreas-kruisen en een Grieksch kruis. De Deensche rijksbanier, de „Danebrog” genoemd, is rood en draagt een wit kruis, waarvan — volgens de overlevering — op den 15en Juni 1219 de Hemel daalde na het vurig gebed van Koning Waldemar II, die zich met zijn leger in groot gevaar bevond en daar de overwinning behaalde.

Ook de christenvorsten handhaven tot den huidigen dag het symbool van het Kruis. Telkens wanneer de standaard van onze Koningin geheschen is, wappert het kruis van Nassau op een blauw fier en vrij in de lucht. De kronen, die de vorsten dragen, hebben — met uitzondering alweer van die van de voormalige Fransche vorstenhuizen van de Bourbons en de Orleansen — een kruis tot bovenste versiering. Mede is het geval met een ander attribuut van de vorstelijke waardigheid, nl. den rijksappel, dien keizers en koningen, wanneer in kroningsornaat verschijnen, in de linkerhand houden. Reeds de Romeinsche keizers bedienden zich van dit embleem; het bestond het uit een bal, die bekroond werd met het beeld van Nike, de godin van de Overwinning. De keizers en koningen van de christenheid hebben dit attribuut overgenomen, maar tegelijk het beeld van de heidensche godin vervangen door het symbool der christenheid, nl. het Kruis; daarmee bewust of meer of min onbewust — te kennen gevende, dat alle vorsten regeeren bij de gratie Gods, en dat alle knieën óók die der vorsten — zich eenmaal buigen zullen voor Hem die gestorven is aan het kruis, welks beeld zij dragen!

## RECENSIËN.

DR. H. BAVINCK. *Christelijke Wereldbeschouwing*. Tweede Herziene druk.

Kampen. J. H. Kok. 1913.

Meermalen was ik in de gelegenheid dit boek, een van de nitnemendste en „folgenreichste” werken die Prof. Bavinck geschreven heeft, bij studenten aan te bevelen. In groote lijnen, op heldere en duidelijke wijze behandelt deze groote wijsgeer-theoloog hier enkele hoofdproblemen van onze Christelijke levens- en wereldbeschouwing.

Het was mij dan ook bijzonder aangenaam te mogen vernemen dat de eerste druk sinds geruimen tijd was uitverkocht en een tweede editie het licht moest zien. Op zichzelf is het een verblijdend verschijnsel dat er meer belangstelling komt voor wijsgeerige vragen en aan de metaphysica een plaats wordt gegund, maar vooral moet het ons tot dankbaarheid stemmen dat er notitie genomen wordt van hetgeen Christelijke denkers over philosophische problemen publiceeren.

Aan elk man van studie, in 't bijzonder aan de eerste-jaars-menschen van alle faculteiten, beveel ik dit werk met aandrang aan.

T. HOEKSTRA.

**Gereformeerd Protestantisme.** Drie lezingen door Dr A. S. E. TALMA. Uit zijne schriftelijke nalatenschap uitgegeven door Dr P. J. KROMSIGT. *Amsterdam*, Firma B. VAN DER LAND, 1913.

Aan Dr Kromsigt komt toe een woord van zeer hartelijken dank, dat hij „met welwillende toestemming van Mevrouw de Weduwe Dr A. S. E. Talma—Thomassen à Thuessink van der Hoop” deze voortreffelijke lezingen, die ik met bijzonder genoegen en hartelijke instemming geheel gelezen heb, uitgaf.

Wij kennen als theologen allen wijlen Dr Talma uit zijne publicatie's in „de Theologische Studiën” als een man van groote geleerdheid en ernstig nadenken. Welnu uit deze drie lezingen met de aantekeningen proeft gij ook den geleerde, die niet meer jacht maakt op effect maar een doorwrocht en helder verband toog aan uwe overweging aanbiedt. Door veel strijd kwam Dr. Talma allengs terug van het „ethische” standpunt. Ook in deze voordrachten staat hij met beide voeten op de grond van de meerde en anti-revolutionaire beginselen.

In de eerste lezing staat de Spreker stil bij de twee beginselen der moderne wereld- en levensbeschouwing n.l. de materialiseering van het menschelijk bestaan en de materialistische wereldbeschouwing; in de tweede doet hij zien het nauwe verband tusschen het ongeloof en de revolutie; terwijl hij in de derde een antwoord geeft op deze vragen: „Is er in de geschiedenis der Christelijke Kerk eene revolutionaire beweging aan te wijzen, zooals die in het *maatschappelijk* leven der moderne volken zich vertoont? Zoo ja, welke van die beiden is dan de oudere: is de revolutionaire beweging, uit de maatschappij doorgedrongen in de kerk, of is zij omgekeerd eerst gekomen in de kerk, en daarna overgegaan op de maatschappij?”

De druk is helder en de uitvoering goed. Slechts komt op blz. 39—40 een hinderlijke zetfout voor.

Moge de opmerking, dat in de 19de eeuw ook de orthodoxe der Utrechtsche hoogeschool geen „weerstand heeft geboden aan de opkomende heerschappij der staatkundige revolutiebeginselen,” vele Christenen, die zich thans nog van het Calvinisme afkeeren, tot nadenken brengen (blz. 19).

Overwogen worde ook de waarschuwing, dat de bediening des Woords zal schade lijden, wanneer de predikanten zooveel tijd en aandacht geven, aan hetgeen hiermede niet rechtstreeks in verband staat, als volgens velen eisch des tijds is (blz. 2).

Uit de lezingen zelf kreeg ik geenszins den indruk — Kromsigt houde mij deze broederlijk bedoelde kritiek ten goede — dat Dr Talma instemmen zou met eene toelichting, die Kromsigt op blz. 53 geeft. Immers teekent Dr K. bij de woorden van Dr T. „de kerk is niet een priesterkerk, r.



en staatskerk en ook niet een volkskerk" (blz. 53) — aan: de uitdrukking „volkskerk wordt hier blijkbaar genomen niet in reformatorischen, maar in modernen zin, waarbij volk en kerk worden vereenzelvigd en leervrijheid als beginsel van zulk eene volkskerk" wordt aanvaard". (aanteekening op blz. 53).

HONIG.

**Waarom het gaat in de vraag Modern of Orthodox?**  
door F. J. KROP, pred. te *Rotterdam*, 3e druk.  
*Utrecht*. G. J. A. Ruys. 1913.

Bij zijn vertrek naar Rotterdam gevoelde Ds. Krop zich gegronen deze brochure aan de gemeente van Zwolle aan te bieden. Zij bedoelde meer klaarheid te brengen in hare zienswijzen, verhoudingen en toestanden, wijl voor vele Hervormden de verschilpunten verzacht, de tegenstellingen versleten en de roote vraagstukken vervaagd waren. Blijkbaar heeft Ds K. hiermede een nuttig werk verricht. Immers verscheen binnen jaren reeds de 3e druk. Ik las deze brochure reeds vroeger en herlas ze nu nog eens. En dat met hartelijke instemming. Achtereenvolgens wordt het oordeel der modernen over Jezus, de zonde, de verlossing, den persoonlijken God, het wonder, het gebed en de voleinding der eeuwen (deze volgorde is niet onberispelijk) in het licht gesteld. Van belang zijn ook de vele aanteekeningen. En typeerend is, wat in de voorrede voor deze editie wordt meegedeeld. De toon is waardig, de stijl levendig en de betoogtrant helder. Op blz. 41 en 46 bleef een drukfout onverbeterd. De wensch van den Schrijver, dat door zijn boekske vele „gematigd orthodoxen" en modernen leeren mogen onvoorwaardelijk te buigen voor het Woord, worde vervuld!

HONIG.

**Karakter en bezwaren van het Predikantschap**, door A. R. RUTGERS, Hervormd Predikant te Tubbergen. Uitgave A. H. KRUYT, *Amsterdam* 1913.

Na eene algemeene inleiding doorloopt Ds Rutgers eerst de geschiedenis, terwijl hij daarna het karakter en in de derde

plaats de bezwaren van het predikantschap bespreekt.

Deze brochure — eene uitbreiding van de lezing tijdens Barchemsche zomercursussen der Vereeniging van oud-Woodbrookers gehouden — is een merkwaardig teeken des tijds.

Zij doet u zien wat in het hoofd en hart der jongere vinnige predikanten omgaat. Eerbied krijgt gij voor den ernst van den Schrijver. Op waardigen toon wijst hij aan, hoe tweslachtig z. i. de positie van den predikant in de 20ste eeuw en op welke wijze daaraan een einde komen kan. Met hezijne ziel ergert hij er zich aan, dat z. i. dit rijmpje op een collegetafel in het Leidsche Universiteitsgebouw maar alwaar is:

O Theoloogje  
Wat boog je  
Op 's Menschen heil?  
Een aardig Marietje,  
Een lief pastorietje  
Dat is jouw peil.

Een predikant van onzen tijd moet een dezer drie wege inslaan. *a.* Hij offere als Paulus onverdeeld zichzelf, allen tijden en alle kracht aan werk van universeele liefde en toewijding — en heeft dan recht, dat hij door eene Christelijke gemeenschap ontheven worde van de zorg voor zijn materieel bestaan (blz. 41—42)

*b.* Hij trede wel in het huwelijk, maar wijde zich overigens zooveel mogelijk aan algemeenen liefdedienst — dan heeft hij geen recht op materieele vergoeding maar leve met de zijnen door van eigen middelen of van hetgeen men hem vrijwillig geeft (blz. 42—47). *c.* In hoofdzaak wijde hij zich aan een maatschappelijk beroep en zijn gezin en geve zonder materieele vergoeding den overblijvenden tijd aan den algemeenen liefdedienst (blz. 47—51). En voorts, hij onderbreke tijdelijk of voor goed zijnen geestelijken arbeid, zoodra hij zich daartoe niet door den Geest bezielde gevoelt — welke van deze 3 positiën hij ook gekozen hebbe.

Geen dienaar des Woords late deze brochure ongelezen, teminder wijl zij ook ons nog wel iets te zeggen heeft.

Tegen het historisch deel zijn soms gegronde bedenkingen te

maken. Zoo heeft Ds Rutgers niet begrepen wat over de Sacramenten in onze Formulieren van Eenigheid te vinden is.

HONIG.

P. S. Het is wel opmerkelijk, hoe voor enkele weken de bekende theoloog-literator Johannes Müller in periodiek: *Grüne Blätter zur Pflege des persönlichen Lebens* soortgelijke denkbeelden verkondigde. Ook hij betoogt, dat de Christelijke kerk dan alleen tot nieuwen bloei kan komen „als de priester- en theologenkaste opgeheven wordt”

H.

**Ascese.** Een lezing door Dr G. H. VAN SENDEN.  
Uitgave van A. H. KRUIJT. *Amsterdam.* 1913.

Deze lezing werd eveneens te Barchem uitgesproken.

Dr van Senden vraagt voor deze gezichtspunten de aandacht:

1. Wat hebben wij onder ascetische verschijnselen te verstaan?
2. Welke ascetische verschijnselen zijn „in verschillenden tijd en milieu” voorgekomen?
3. Welke beweegredenen dreven bewust of onbewust de menschen, bij wie wij deze verschijnselen opmerkten?
4. Welke beteekenis heeft de ascese „in het geheel der dingen”?
5. Hoe moet ons waardeeringsoordeel over de ascese luiden?

Aan deze lezing kleeft eenigermate hetzelfde gebrek, hetwelk ook gevonden wordt in het proefschrift van Dr van Senden. Beide bewijzen, dat het den autenr waarlijk niet aan aanleg, nadenken en kennis ontbreekt, maar zij toonen tevens, dat hij nog niet tot eene „einheitliche” levens- en wereldbeschouwing is gekomen. Daarom gelukt 't hem ook niet altoos den lezer helder te doen beseffen, wat hij bedoelt en wil. Het zwaartepunt van zijn betoog ligt in deze theses:

„Het is 's menschen grootste, ja ik neig er zelfs toe te zeggen, het is 's menschen eenig ongeluk, dat hij het genoeg, ja zelfs het geluk zoekt” (blz. 16).

„Het ware leven is het behoeftelooze leven, het van alles vrije, wjl boven alles uitgekomen leven, het Goddelijke leven



in zijn dubbel aspect van vorsteliĳken trots en maagdeliĳheid.

Reinheid, wiĳl alles, wat niet de ziel zelve is, hare Goddeliĳheid zou bevlekken; trots wiĳl zij niets dan zichzelf behoort, wiĳl hare heerlijkheid die van God is en wie God smaakt, weet dat alle dingen buiten Hem bitter zijn" (blz. 28).

Ik behoef nauwelijks te zeggen, dat ik het ongezond mystieĳstandpunt van den schrijver geenszins deel.

Op bladz. 33 noteerde ik twee zinstorende drukfouten.

HONIG.

**Sexueele zonde en de zonde tegen den Heiligen Gees**  
Een woord voor aangevochtenen en bestreden en doc  
G. Wisse, Predikant. Uitgave J. H. Kok, 1913, *Kampen*

Dit boekje is inderdaad teeder gesteld. De lezing heeft mij meegevoerd, en doen gevoelen hoe er in vele harten een worstelstrijd wordt gevoerd, waarvan de oppervlakkig levende mensch, zelfs geen flauw vermoeden heeft.

Het eerste waarin dit werkje uitmunt is de fijne ontleding van het geestesleven. (Iets anders dan het geestelijke leven). Wie geestelijkverzorger der ziel wil zijn, gevoelt telkens behoefte om in bijzonderheden af te dalen, als een woord van vermaan of vertroosting, van beproeving en zelfonderzoek wordt gesproken. Wij loopen zoo licht gevaar in algemeenheden te blijven hangen, en dientengevolge treft ons woord niet, 't slaat niet in bij den bedroefde dien wij willen troosten, 't heft niet op den blijde in wiens vreugde wij deelen.

In dit opzicht is hier veel te leeren. Ds. Wisse heeft de gave om u te zeggen wat er in de ziel omgaat, en hij zegt dit zóó dat ook wie 't geldt er niet door afgestooten maar veeleer door aangetrokken en tot nadenken geprikkeld wordt.

Een tweede eigenaardigheid is des schrijvers bijzondere kennis van 't zedelijk leven, (in engeren zin genomen) der christenen. Zijn boek „De moraal in het zevende gebod" schijnt hem in aanraking gebracht te hebben met vele belijders, die zich schuldig verklaarden aan sexueele zonden, en door berouw en vreeze werden gekweld. Menigeen die dagelijks in de ge-

meente arbeid heeft niet zooveel materiaal voorhanden, om te beoordeelen in hoever zulke overtreders van dit gebod bestreden worden met de gedachte dat zij de lastering tegen den H. Geest hebben bedreven. De mededeelingen, die Ds. W. hier doet, zouden u bijna doen vreezen voor de toekomst van ons christenvolk.

Het tweede gedeelte, laat ik het de medicatie noemen, deed hier en daar een vraag bij mij opkomen.

Al geloof ik dat de onderstelde aanvechting en bestrijding realiteit is, en niet iets denkbeeldigs; al zal niemand ontkennen den ernst waarmede Ds. W. de zonde bestrijdt, toch kwam de vraag bij mij op, of het element van den schrik des Heeren wel genoeg tot zijn recht was gekomen; van den schrik des Heeren, die een wreker is van het kwaad, een wreker zeer grimmig.

In dien een kind Gods in zulk eene aanvechting komt als hier wordt geteekend; als een wedergeborene zoo telkens weer toegeeft aan de zonde die hem terstond na het bedrijven een onvrije conscientie bezorgt, en zelfs doet vreezen voor de lastering tegen den H. Geest, bijzonder, zoo deze strijder ook deelnam aan het Avondmaal des Heeren — dan is zeker noodig een woord der bemoediging voor Gods kind. Maar niet zelden zal toch het schrikaanjagende woord „geen hoereerder zal ingaan, in het Koninkrijk der hemelen,” den oprechte meer baten, dan alle andere looze bepleistering.

Die toestand van aanvechting en bestrijding bestaat wel, maar hij is niet gezond, is niet onschuldig, is niet geestelijk normaal. Er is een tijd geweest waarin de christenen het een privilege achtten tot zulke aangevochtenen en bestredenen te behooren. En hoezeer nu voor mij vaststaat dat strijd en aanvechting in het leven van Gods volk, niet iets denkbeeldigs, maar iets reëels is, verzet ik er mij toch tegen hun dit privilege te laten. Vooral aan zulken als Ds. W. hier bespreekt. En ik acht het zeer noodzakelijk zulke kinderen Gods eens beangst te maken met den donder van Gods Wet. 't Is waar, zij zullen dan mogelijk een bangen nacht, een vreeselijke worsteling doormaken, maar indien waarlijk de vreeze des Heeren in hen woont, zal dit ten gevolge hebben een breken met de zonde.

Naar mijn oordeel is Ds. W. te veel bezig de genoemde bestredenen te troosten, te weinig om hen met Gods Wet schrik aan te jagen. Dit schijnt mij een eenzijdigheid. Want inzonderheid bij Gods kinderen moet de zonde *krachtig* bestreden. Gods Woord is wel scherp, maar de wonde die 't slaat is niet dooddelijk.

Deze opmerkingen doen niets te kort aan het vele goede en schoone in Wisse's boekje, dat ik met groote vrijmoedigheid aan alle personen die tot rijpheid van jaren gekomen zijn, aanbeveel.

*Enkhuizen, 12 Jan. 1914.*

D. HOEK.

---



## BOEKAANKONDIGING.

A. DUPONT. **Het Huwelijk.** Tweede druk.  
*Kampen.* J. H. KOK. 1913.

Na een jaar werd reeds een tweede druk van dit boek noodig. Het is geschikte lectuur voor getrouwde menschen en jongelieden die op trouwen staan.

Ook de pastor, die door zijn ambt veel met huwelijksquaesities in aanraking komt, vindt hier uitnemende raadgevingen, waarmee hij in de herderlijke praxis winst kan doen.

T. H.

DR. J. C. DE MOOR. **De ontwikkeling van het Diaconaat.**  
*Kampen.* J. H. KOK. 1913.

Deze rede werd gehouden bij het vijf-en-twintig-jarig Jubileum der Centrale Pastorale Conferentie, gevierd in den Haag 17 Sept. 1913.

Dr. de Moor vergelijkt het diaconaat bij een boom, en vraagt de aandacht voor den bodem waarin hij wortelt, de sfeer waarin hij groeit en de besnoeiing buiten welke hij niet kan.

De rede is frisch, degelijk, gedachtenrijk.

Zij dient door al onze diakenen gelezen te worden.

T. H.

**De Centrale Diaconale Conferentie** van de Geref. Kerken in Nederland, in haar ontstaan en ontwikkeling geschetst bij gelegenheid van haar 25-jarig bestaan door R. BROEKHUIZEN, Secretaris dezer Conferentie.  
*Kampen.* J. H. KOK. 1913.

De Centrale Diaconale Conferentie is een instituut van betekenis geworden in ons kerkelijk leven en de Secretaris dezer Conferentie heeft een goed werk gedaan door een schets te geven van hare ontwikkelingsgeschiedenis. Vooral echter is dit boek onze belangstelling waard, omdat het een geordend overzicht geeft van de belangrijkste zaken die op de Conferenties behandeld zijn en van de conclusies daar genomen; er wordt licht verspreid over verschillende vraagpunten, als: aan wie moet worden uitgedeeld, steun bij werkstaking, werkelozen, banken



van leening, voorschotten, verhouding tot stichtingen van barnhartigheid, kieswet, kindervetten, armenwet, enz. enz.

Het heeft groote waarde voor onze diaconieën. Ook is het zeer aanbevelenswaardig voor jonge predikanten en studenten.

Dienaren des Woords, die geroepen worden de diaconieën van advies te dienen, zullen dit werk niet gaarne missen.

De uitgave is zeer goed verzorgd. Met vele photo's verluucht maakt het een voornamen indruk.

Wij bieden den heer Broekhuizen onzen hartelijken gelukwensch aan met de voltooiing van dit uitnemend boek.

T. H.

**Drie en zestig jaren prediker.** Gedenkschriften van Ds. LAMMERT J. HULST, Denaar des Woords bij de Kerken der Afscheiding in Nederland, van 1849 tot 1874, en we te Birdaard, Ferwerd en Stadskanaal, en daarna in Noord Amerika, te Danforth, Grand Rapids en Eastmanville *Kampen*, J. H. Kok. 1913. 164 bl.

Ds. Hulst, die sinds 1910 emeritus is en thans de negentig nadert, is de nestor der Chr. Gereformeerde predikanten in Amerika en heeft op aandrang zijner vrienden deze gedenkschriften samengesteld en uitgegeven.

In het door Henry Beets geschreven „Voorwoord” — wi verlost ons van dit Germanisme! — wordt opgemerkt, dat de vaders der Afscheiding weinig gelegenheid of genegenheid hadden tot het samenstellen van Mémoires; en dat daarom een geschrift als dit ook in Nederland wel met blijdschap zal worden begroet. Inderdaad is meer dan de helft van het geschrift aan den Nederlanderschen tijd van den auteur gewijd. Vooral voor de gemeenten, waar Ds. Hulst in Nederland gediend heeft, zal de beschrijving van zijne ervaringen zeker met dankbaarheid worden ontvangen.

J. R.

**Voorwaarts!** door. Dr J. JANSEN.

J. W. VAN ROSMALEN, *Nunspeet*. 27 bladz. f 0,50.

Volgens het voorbericht is in dit vlugschrift over kerkelijke toestanden getracht „het breede veld van het kerkelijke leven, namelijk van het leven der Gereformeerde Kerken in Nederland, eenigszins te overzien. En hier en daar een opmerking ten beste te geven”.

J. R.